

UNIVERSITY OF ROCHESTER LIBRARIES



3 9087 01114878 2

*Pagliacci*  
(PUNCHINELLO)

*Drama in Two Acts*  
Words and Music by  
*R. Leoncavallo*

ENGLISH VERSION BY  
HENRY GRAFTON CHAPMAN



VOCAL SCORE

Price, paper, \$3.50 net  
" cloth, \$4.50 net

New York: G. Schirmer

MILAN: EDOARDO SONZOGNO

LONDON: E. ASCHERBERG & Co.

M  
1503  
L58 PaC

COPYRIGHT, 1892, BY EDOARDO SONZOGNO  
ASSIGNED, 1906, TO G. SCHIRMER  
ENGLISH VERSION BY HENRY GRAFTON CHAPMAN  
COPYRIGHT, 1906, BY G. SCHIRMER

ALLA VENERATA MEMORIA  
DE' MIEI GENITORI  
VINCENZO LEONCAVALLO  
E  
VIRGINIA D'AURIA  
IL FIGLIO SEMPRE MEMORE  
R. LEONCAVALLO

# *Pagliacci*

## ARGUMENT

THE last part of the Introduction takes the form of a Prologue, sung by Tonio, one of the characters, in which he reminds the audience that even actors are men, with passions like their own, and begs them to bear this in mind, rather than dwell only on the poor theatrical trappings of the players. Having said this, he orders up the curtain.

The scene is laid in Calabria, near Montalto, on the Feast of the Assumption. The time is in the nineteenth century (1865-70).

Act I. Canio and his troupe of strolling players, consisting of his wife Nedda, Tonio and Peppe, having made the round of the village, come back to their travelling theatre followed by a noisy crowd of villagers. Canio announces a performance for that evening and goes off to the tavern with several villagers; the rest troop away to vespers in the church. Tonio finds Nedda singing alone, and makes love to her. She laughs at him, and when he persists, strikes him with her whip. He leaves her, swearing that he will be revenged. No sooner is he gone than Silvio, a young countryman, in love with Nedda, joins her by leaping over a neighboring wall, and begs her to fly with him. She refuses, and asks him not to tempt her, but admits that she loves him. This confession is overheard by Tonio, who has come back unobserved. He hurries off to fetch Canio, and brings him back, too late to see Silvio, who has disappeared over the wall, but just in time to hear Nedda call after him, "To-night—and for ever I shall be thine."

Canio, mad with jealousy, upbraids her, and orders her to tell him her lover's name. She refuses, and Canio is about to stab her, when Tonio and Peppe interfere. Nedda is hurried off to dress for the performance, and Canio left alone is desperate at being forced to act and to laugh while grief is gnawing at his heart.

Act II. The villagers flock to the theatre and find their places with much confusion and many calls for the play to begin. Nedda collects the money. Silvio is in the audience. She tells him that he had not been seen by Canio.

"The Play" is the usual farce, in which Taddeo, the Clown (Tonio), in the absence of Pagliaccio, the husband (Canio), makes love to Columbine, the wife (Nedda), and gets laughed at, till Harlequin (Peppe), Columbine's accepted lover, comes to sup with her. Taddeo resigns his pretensions, and stations himself at the door as a guard. He soon cries that Pagliaccio is upon them, and hides himself. Harlequin escapes, as Silvio had escaped, without being seen, but Canio hears his wife recite the very same words she had used in the afternoon—"To-night—and for ever I shall be thine." This so excites and enrages him that he throws off the part of Pagliaccio, and begins to upbraid Nedda in her own right, and taking up their quarrel where they had left it, demands her lover's name. Nedda sticks to her part in the hope of saving the situation. The audience, delighted at first with the realism of the acting, is soon completely mystified. Peppe tries to break up the performance. Tonio silences him. Canio insists. Nedda defies him. Suddenly he stabs her, crying that in her death-agony she will speak. She does so, by calling on Silvio to help her. Silvio runs towards her, his dagger drawn. As he comes, Canio, with "It was you, then!" stabs him also, and turning to the audience, says, "La commedia è finita!"—"The comedy is ended."

## CHARACTERS OF THE DRAMA

NEDDA ( <i>in the play "COLUMBINE"</i> ), a strolling player, wife of CANIO	<i>Soprano</i>
CANIO ( <i>in the play "PAGLIACCIO" [PUNCHINELLO]</i> ), master of the troupe	<i>Tenor</i>
TONIO ( <i>in the play "TADDEO"</i> ), the Clown	<i>Baritone</i>
PEPPE ( <i>in the play "HARLEQUIN"</i> )	<i>Tenor</i>
SILVIO, a villager	<i>Baritone</i>

VILLAGERS AND PEASANTS

THE SCENE is laid in Calabria, near Montalto, on the Feast of the Assumption

PERIOD, between 1865 and 1870

First performed at the Teatro dal Verme, Milan, on May 21, 1892, with the following cast:

Canio	GERAUD
Tonio	VICTOR MAUREL
Nedda	ADELINA STEHLE
Silvio	ANCONA
Peppe	DODDI

# Index

	PAGE									
PROLOGUE (TONIO)	1									
<b>ACT I</b>										
SCENE I	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; vertical-align: top; padding-right: 10px;">CHORUS</td> <td style="width: 60%;"><i>Son qual</i></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">16</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">CANTABILE</td> <td><i>Un tal gioco</i> (CANIO)</td> <td style="text-align: right;">49</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">SCENA AND CHORUS OF THE BELLS</td> <td><i>I zampognari</i></td> <td style="text-align: right;">53</td> </tr> </table>	CHORUS	<i>Son qual</i>	16	CANTABILE	<i>Un tal gioco</i> (CANIO)	49	SCENA AND CHORUS OF THE BELLS	<i>I zampognari</i>	53
CHORUS	<i>Son qual</i>	16								
CANTABILE	<i>Un tal gioco</i> (CANIO)	49								
SCENA AND CHORUS OF THE BELLS	<i>I zampognari</i>	53								
SCENE II	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; vertical-align: top; padding-right: 10px;">ANDANTE CON MOTO</td> <td style="width: 60%;"><i>Qual fiamma avea nel guardo</i> (NEDDA)</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">68</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">BALLATELLA</td> <td><i>Huil Huil...Stridono lassù</i> (NEDDA)</td> <td style="text-align: right;">71</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">SCENA AND DUET</td> <td><i>Sei là?</i> (NEDDA AND TONIO)</td> <td style="text-align: right;">79</td> </tr> </table>	ANDANTE CON MOTO	<i>Qual fiamma avea nel guardo</i> (NEDDA)	68	BALLATELLA	<i>Huil Huil...Stridono lassù</i> (NEDDA)	71	SCENA AND DUET	<i>Sei là?</i> (NEDDA AND TONIO)	79
ANDANTE CON MOTO	<i>Qual fiamma avea nel guardo</i> (NEDDA)	68								
BALLATELLA	<i>Huil Huil...Stridono lassù</i> (NEDDA)	71								
SCENA AND DUET	<i>Sei là?</i> (NEDDA AND TONIO)	79								
SCENE III	DUET	92								
SCENE IV	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; vertical-align: top; padding-right: 10px;">SCENA AND FINALE</td> <td style="width: 60%;"><i>Cammina adagio</i> (TONIO, CANIO)</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">117</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">ARIOSO</td> <td><i>Vesti la giubba</i> (CANIO)</td> <td style="text-align: right;">130</td> </tr> </table>	SCENA AND FINALE	<i>Cammina adagio</i> (TONIO, CANIO)	117	ARIOSO	<i>Vesti la giubba</i> (CANIO)	130			
SCENA AND FINALE	<i>Cammina adagio</i> (TONIO, CANIO)	117								
ARIOSO	<i>Vesti la giubba</i> (CANIO)	130								
<b>INTERMEZZO</b>										
	134									
<b>ACT II</b>										
SCENE I	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; vertical-align: top; padding-right: 10px;">CHORUS</td> <td style="width: 60%;"><i>Presto affrettiamoci</i></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">140</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">COMMEDIA (THE PLAY)</td> <td><i>Pagliaccio, mio marito</i> (NEDDA [Colombina])</td> <td style="text-align: right;">164</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">SERENATA</td> <td><i>O Colombina</i> (PEPPE [Arlecchino])</td> <td style="text-align: right;">166</td> </tr> </table>	CHORUS	<i>Presto affrettiamoci</i>	140	COMMEDIA (THE PLAY)	<i>Pagliaccio, mio marito</i> (NEDDA [Colombina])	164	SERENATA	<i>O Colombina</i> (PEPPE [Arlecchino])	166
CHORUS	<i>Presto affrettiamoci</i>	140								
COMMEDIA (THE PLAY)	<i>Pagliaccio, mio marito</i> (NEDDA [Colombina])	164								
SERENATA	<i>O Colombina</i> (PEPPE [Arlecchino])	166								
SCENE II	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; vertical-align: top; padding-right: 10px;">SCENA COMICA</td> <td style="width: 60%;"><i>Dei, come e bella!</i> (NEDDA [Colombina], TONIO [Taddeo])</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">171</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">DUET</td> <td><i>Arlecchin!</i> (NEDDA [Colombina], PEPPE [Arlecchino])</td> <td style="text-align: right;">179</td> </tr> </table>	SCENA COMICA	<i>Dei, come e bella!</i> (NEDDA [Colombina], TONIO [Taddeo])	171	DUET	<i>Arlecchin!</i> (NEDDA [Colombina], PEPPE [Arlecchino])	179			
SCENA COMICA	<i>Dei, come e bella!</i> (NEDDA [Colombina], TONIO [Taddeo])	171								
DUET	<i>Arlecchin!</i> (NEDDA [Colombina], PEPPE [Arlecchino])	179								
<b>FINAL SCENA AND DUET</b>										
	183									

PAGLIACCI

Pagliacci  
Drama in Two Acts

Prologue

English version by  
Henry Grafton Chapman  
Copyright, 1906, by G. Schirmer

Vivace ( $\text{♩} = 88$ )

Words and Music by  
R. Leoncavallo

Piano

The musical score consists of six staves of piano music. The first two staves are in common time (indicated by '3') and the last four are in common time (indicated by '2'). The key signature changes frequently, including major keys like F major and minor keys like A minor and D minor.

- Staff 1:** Dynamics include **f deciso** and **v**.
- Staff 2:** Dynamics include **vigoroso** and **v**.
- Staff 3:** Dynamics include **pesante** and **v**.
- Staff 4:** Dynamics include **pesante** and **incalzando**.
- Staff 5:** Dynamics include **8va bassa** and **v**.
- Staff 6:** Dynamics include **8va bassa** and **v**.

y 3  
M 1503 3  
L 58 P 12

Musical score page 1. The top system shows two staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a tempo marking of V. The bass staff has a key signature of one flat (B-flat). The music consists of eighth-note chords and some sixteenth-note patterns.

*pp e stacc.*

Musical score page 2. The top system shows two staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a key signature of one flat (B-flat). The music consists of eighth-note chords and some sixteenth-note patterns. The instruction *pp e stacc.* is written above the treble staff.

*pp e stacc. sempre*

Musical score page 3. The top system shows two staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a key signature of one flat (B-flat). The music consists of eighth-note chords and some sixteenth-note patterns. The instruction *pp e stacc. sempre* is written above the treble staff.

*leggero*

*calando*      *dim.*

Musical score page 4. The top system shows two staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a key signature of one flat (B-flat). The music consists of eighth-note chords and some sixteenth-note patterns. The instruction *leggero* is written above the treble staff. The instruction *calando* is written below the treble staff. The instruction *dim.* is written below the bass staff.

*rit.* *Horns >*

Musical score page 5. The top system shows two staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a key signature of one flat (B-flat). The music consists of eighth-note chords and some sixteenth-note patterns. The instruction *rit.* is written above the treble staff. The instruction *Horns >* is written above the bass staff. The bottom system shows two staves. The treble staff has a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a key signature of one flat (B-flat). The music consists of eighth-note chords and some sixteenth-note patterns. The time signature changes from 4/4 to 2/4.

Largo assai ( $\text{d} = 44$ )  
*dolorosamente*

*stentate*

*stentate*

Horns alone

Cantabile sostenuto assai ( $\text{d} = 54$ )

*con passione*

*poco string.  
angoscioso*

*rit.*

*misterioso*

Vivace come prima ( $\text{d} = 88$ )

A musical score for piano, consisting of five staves of music. The top four staves are in common time, while the bottom staff is in 2/4 time. The key signature changes frequently, indicated by various sharps and flats. The first three staves feature complex, mostly eighth-note patterns. The fourth staff shows a more rhythmic pattern of sixteenth notes. The fifth staff begins with a dynamic of *f* and a tempo marking of *deciso*, followed by a section of eighth-note chords.

A musical score page featuring five staves of music. The top staff consists of two systems of music, each ending with a fermata. The first system ends with a fermata over the bass line. The second system begins with a dynamic marking *vigoroso*. The middle staff is a single system of music. The third staff consists of two systems of music, each ending with a fermata. The first system ends with a fermata over the bass line. The fourth staff is a single system of music. The bottom staff consists of two systems of music, each ending with a fermata. The first system ends with a dynamic marking *pesante*, followed by a bass dynamic marking *8va bassa*. The second system ends with a dynamic marking *incalzando*, followed by a bass dynamic marking *8va bassa*. The final measure of the page contains a bass dynamic marking *2*.

Fl. Ob.

Clar.

2 p

Tonio (putting his head through the curtain)

(advancing)

(bowing from

T. Si può?... Si può?... Si -  
I may? So please you! My

Str. Str. pizz.

the footlights)

Largamente.

T. gno - re!... Si - gno - ri!... Scu - sa - te - mi se da sol mi pre -  
La - dies and Gen - tle-men! And par - don me if a - lone I pre -

Ob.

Str. Bssn.

T. sen - to. Io so - no il Pro - lo - go:  
sent me: I am the Pro - - logue!

*ten.*

Violoncello

Str. Wood *marcato*

Horns

## Andantino sostenuto

(Recitando, or in unison with the Violoncello)

T. Poi - chè in iscena ancor le antiche maschere met-te l'au -  
Once a-gain the au - thor brings the clas - sic mask be -

Andantino sostenuto ( $\text{♩} = 52$ )

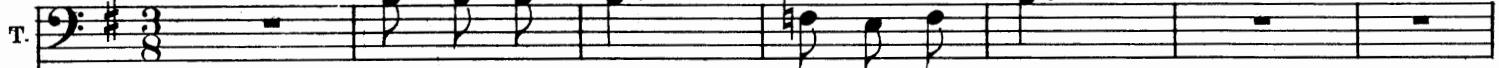
Pic.  
Fl.  
  
Harp  
Str.

(dopo l'orchestra) to - - re; in parte ei vuol ri - - pren - de - re \_\_\_\_ le vecchie u -  
fore you; so part - ly to re - vive for you \_\_\_\_ the an - tique

a tempo  
  
col canto col canto

rit.  
  
col canto col canto

Un po' meno presto che nell' Introd<sup>ne</sup> (J.= 80)

T. 

Ma non per dir - - vi co - me pria:  
But not to tell you, as of old,

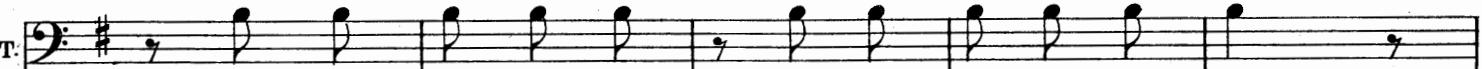


*a tempo*

T. 

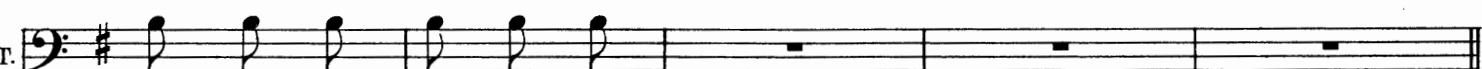
»Le la - cri - me che noi ver - siam son fal - se!  
"The tears we shall shed for you here are false ones!



T. 

De - gli spa - si - mi e de' no - stri mar - tir  
And the sighs we heave, and our mar - tyr - dom here,



T. 

non al - lar - ma - te - vi!«  
must not be ta'en to heart!"



Molto meno (♩ = 50)

T. No! Lau - to - reha cer - ca - to  
No! Your au - thor in - tends far

Cl. Viola

Bass. Basses

T. in - ve - ce pin - ger - vi u - no squar - cio di vi - ta.  
ra - ther to draw you a bit of life true to na - ture!

Ob.

T. E-gli ha per mas - si - ma sol che l'ar - ti - sta è un uom \_\_\_\_\_  
'Tis his con - vic - tion, the ar - tist is first a man, \_\_\_\_\_

Str.

T. e che per gliuo - mi - ni scri - ve - re ei de - ve. Ed al  
and that for men what he writes should be writ - ten. And the

rit. ancora col canto

Str. Wood Str.

(♩ = 40)

T. ve - ro i-spi - ra - - va - si. Un ni - do di me -  
truth he has giv'n to you! A throng of re - col -

Fl. Str.  
Horns *p* 'Cello

*dolce col canto*

T. mo - rie in fon-dø a l'a - ni - ma can - ta - va un gior - no, ed  
lec - tions with-in his in - most soul one day was stir - ring, and

T. e - i con ve - re la - cri - me scris-se, ej sin - ghioz -  
these with sin - cer - est tears has he writ - ten, while his sob -

Ob. 6 Opp. 5:  
cresc. Bssn. Harp  
Basses

T. zi il tem - po gli bat - - te - - va - no!  
bing and sigh - ing beat the time for him.

Str. *col canto* Str.  
Harp Bssn.

*animando a poco a poco*

(♩.=56)

T. Dun-que, ve - dre - te a - mar sì co - me  
So then, you'll see love shown as hu - man

Vl. & Cl.

*p misterioso*

Bssn., Cello, Horn

Cor angl.

T. s'a - ma - no gli esseri u - ma - ni; ve - dre-te de l'o - dio i  
be - ings do love each oth - er; you'll see, too, of hat - red the

Wood

cresc.

incalzando

Str.

T. tri - sti frut - ti. Del do - lor gli spa - si - mi, ur - li di rab - bia, u -  
dire - ful end - ing, wit - ness woe's sharp a - go - ny! Howl - ings of rage will

*ed affrett.*

*un poco*

Ob.

Horns

Wind Str.

cresc.

T. dre - te, e ri - sa ci - - - ni - che!  
reach you, and scorn - ful laugh - - - ter!

*rit.*

*con forza*

Tutti

Harp

*ff*

## Andante cantabile (d=60)

13

T. *rit. molto*

E  
And  
you  
must  
piut-  
con-

Str.  
Wood  
Harp  
Horns *p*

T. to - sto che le no - stre po - ve - re gab -  
sid - er, not so much our poor flim - sy cos -

T. ba - ne d'i - stri - o - ni, le no -  
tu - mer - y of ac - tors, ra - ther

T. str'a - ni - me con - si - de - ra - te,  
let our hearts speak to you for us.

*cresc. molto col canto*

T. *f* poi - - - chè siam uo - - - mi - ni di car - - ne e  
Aye! for we're men as well, of flesh and of

T. *f* d'os - - - sa, e che di que -  
blood, too, and, like you your -

T. *cresc.* *ancora*  
*rianimando e cresc.*

T. *con forza* *con anima*  
st'or - fa - no mon - do al pa - - ri di voi spi - ria - mo  
selves, we are breath - ing the air of this world for - lorn and

T. *Più lento quasi recitato*  
*ten.* l'ae - re! Il con - cet - to vi dis - si... Or a - scol -  
lone - ly! Now I've giv'n you the no - tion! Watch you the

T. *col canto* *p* Bssn.

(calling, off)  
*deciso*

T. *3* ta - te co - m'e - gliè svol - to. An - diam. In - co - min - cia - -  
plot un - fold - ing be - fore you. Come on! Let us be - gin, <sup>A</sup>

Tempo I. Vivace

(exit) (The curtain rises)

T. *3* te!  
then!

*Str. Wood*

## Act I

## Scene I

**Scene.** The entrance of a village - where two roads meet. On right a travelling theatre. As the curtain rises, sounds of a trumpet out of tune and a drum are heard. Laughing, shouting, whistling, voices approaching. Enter villagers in holiday attire. Tonio looks up road on left; then, annoyed by the crowd which stares at him, lies down in front of the theatre. Time 3 o'clock. Bright sunlight.

Marziale deciso ( $\text{d} = 108$ )

(The curtain rises)

Piano

(Trumpet behind scene)

(Drum & Cymbals from behind scene)

*8va bassa*

Chorus Boys

(confused shouting on left)

Eh!  
Hi!

(Drum & Cymbals)

*8va bassa*

Sopr. II (one half)

Son qua!  
They're here!

*sf p*

Sopr. I (one half)

Son qua!  
They're here!

Sopr. I    Sopr. I & II

Ri - tor - na - no...  
They're com - ing back!  
(one half)

Pa - gliaccio è  
Pa - gliac - cio's

Ten. I

Ri - tor - na - no...  
They're com - ing back!  
(one half)

Pa -

Bass I

Son qua!  
They're here!

8

là!  
there!

Tut - ti lo se - guo - no,  
The grown-up folks and boys

Ten. II

gliaccio è là!  
gliac - cio's there!

Son qua!  
They're here!

Son They're

Bass I & II

Son qua...  
They're here!

8

8934

gran - die ra - gaz - zi, ai mot - ti, ai  
all fol - low af - - ter, Their jokes and  
Ri - tor - na - no!  
They're com - ing back! **Ten. II**

**Ten. I**

qua! Ri -  
here! They

**8**

laz - zi ap - plau - de o - gnun.  
laugh - - ter They all ap - plaud!

**Ten. I & II**

tor - na - no! Ap - plau - de o - gnun.  
come this way. They all ap - plaud!

**Bass II**

Pa - gliac - cio è là! Pa-gliac - ciò è  
Pa - gliac - cio's there! Pa-gliac - ciò's



Sopr.

sa - lu - tae pas - - -  
bows as he pass - - -

Ten.

turn - ing to

Bass

sa - lu - tae pas - sa...  
he bows and pass - es.

Boys (from behind) *f quasi gridato*

Ehi!  
Hi!

bat - te - re sul - la gran cas - sa.  
bang on his drum and his brass-es.  
- - - - - sa.  
- - - - - es.

sa. Son qua!  
es. They're here!

*II Soli*

Son qua! Son  
They're here! They're

*sf*

B.

Ehi,  
Hi!  
sfer - za l'a - si - no, bra-vo Ar-lec -  
Whip that don-key up! Har - le - quin,

qua!  
here! Già fra le stri - - - - dai mo -  
The boys their whis - - - - tles are

*sf*

*marcato*

**Canio (from behind)**

C.

I - te-ne al  
Go to the

B.

chi - no!  
heart - y!

Sopr.

In a - ria git - ta-no i cap - pel - li!  
Their hats and caps a - loft they're throw - ing!

Ten.

In a - ria git - ta - no...  
Their hat and caps a - loft -

Bass I

In a - ria git - ta - no...  
Their hats and caps a - loft -

Bass II

nel - li.  
blow - ing,

*sf*

C. dia - - - - - vo - lo!  
dev - - - - - il there!

P. *Peppe* (from behind)  
To! To! bi-ri - chi - - -  
Take that, you smart - - -

Bass II  
git - ta - no in a - - - ria i cap -  
Their caps on high they are

*sf*

*marcato*

P. no!  
y!  
(Boys whistle and shout behind and then enter running)

Sopr. fra stri - da e si - bi - li dig - già.  
They hoot and whis-tle ev -'ry - where!

Ten. i lor cap - pel - li dig - già.  
Their caps they fling in the air!

Bass I i lor cap - pel - li dig - già.  
Their caps they fling in the air!

Bass II pel - li! Son qua!  
throw - ing! They're here!

*cresc. molto*

**Boys**

B. - - - - Ar - ri - va - no...  
Ah, here they come!

**Sopr. I**

- - - - In - die - tro... Ar - ri - va - no...  
Stand back, there! Ah, here they come!

**Sopr. II**

- - - - In - die - tro... Ar - ri - va - no...  
Stand back, there! Ah, here they come!

**Ten. I**

- - - - In - die - tro... Che dia - vo -  
Stand back, there! My! what a

**Ten. II**

- - - - In - die - tro...  
Stand back, there!

**Bass I**

Ec - coil car - ret - to... Ec - coil car - ret - to... Che dia - vo -  
See, there's the wag-gon! See, there's the waggon! My! what a

**Bass II**

Ec - coil car - ret - to... Ec - coil car - ret - to... Che dia - vo -  
See, there's the wag-gon! See, there's the waggon! My! what a

Piccolo  $\frac{3}{4}$  - - - - -

$f$  cresc. sempre fragoroso

B.

Ar - ri - va - no... In - die - tro... In - die - tro, in - die -  
Hurrah! Hurrah! Stand back, there! Make way! make way

Ar - ri - va - no... In - die - tro... In - die - tro, in - die -  
Hurrah! Hurrah! Stand back, there! Make way! make way

Ar - ri - va - no... In - die - tro... In - die - tro, in - die -  
Hurrah! Hurrah! Stand back, there! Make way! make way

le - - - - - ri - o! Di - o be - ne - det -  
fiend - - - - - ish din! Lord have mer - cy on

Ar - ri - va - no... In - die - tro... In - - - die -  
Hurrah! Hurrah! Stand back, there! Make way

le - - - - - ri - o! Di - o be - ne - det -  
fiend - - - - - ish din! Lord have mer - cy on

le - - - - - ri - o! Di - o be - ne - det -  
fiend - - - - - ish din! Lord have mer - cy on

*fragoroso*

B. 

tro!  
there!

Vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio!

tro!  
there!

Vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio!

tro!  
there!

Vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio!

to!  
us!

Vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio! vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio!

tro!  
there!

Vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio! vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio!

to!  
us!

Vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio! vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio!

to!  
us!

Vi - va Pa-gliac-cio, vi - va Pa-gliac-cio,  
Welcome, Pa-gliac-cio! Welcome, Pa-gliac-cio!





B.

Sopr. I & II

Ten. I & II

Bass I & II

vi - va Pa-gliac-cio!  
Wel-come, Pa-gliac-cio!

vi - va Pa-gliac-cio!  
Wel-come, Pa-gliac-cio!

vi - va Pa-gliac-cio,  
Wel-come, Pa-gliac-cio!

vi - va Pa-gliac-cio!  
Wel-come, Pa-gliac-cio!

vi - va Pa-gliac-cio!  
Wel-come, Pa-gliac-cio!

vi - va Pa-gliac-cio!  
Wel-come, Pa-gliac-cio!

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

B.

— se' dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

— se' dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

— se' dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

— se' dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va! il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

B.

— sei dei pa - gliac - ei!  
— of all pa - gliac - cios!

— sei dei pa - gliac - ei!  
— of all pa - gliac - cios!

— sei dei pa - gliac - ei!  
— of all pa - gliac - cios!

— sei dei pa - gliac - ei!  
— of all pa - gliac - cios!

— sei dei pa - gliac - ei!  
— of all pa - gliac - cios!

Ev - vi - va!  
Long life then!

B.

Ev - vi - va!  
Long life then!

Ev - vi - va!il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va!  
Long life then!

Ev - vi - va!il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va!  
Long life then!

Ev - vi - va!il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va!  
Long life then!

Ev - vi - va!il prin - ci - pe  
Long life to him, the prince

Ev - vi - va!

B.

— sei dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

I guai di - scac - ci tu  
You drive our cares a - way

— sei dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

I guai di - scac - ci tu  
You drive our cares a - way

— sei dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

I guai di - scac - ci tu  
You drive our cares a - way

— sei dei pa - gliac - ci!  
— of all pa - gliac - cios!

I guai di - scac - ci tu  
You drive our cares a - way

— col lie - to u - mo - re!  
— with fun and laughter.

Ev - vi - va!  
Long life then!

— col lie - to u - mo - re!  
— with fun and laughter.

Ev - vi - va!  
Long life then!

— col lie - to u - mo - re!  
— with fun and laughter.

Ev - vi - va!  
Long life then!

— col lie - to u - mo - re!  
— with fun and laughter.

Ev - vi - va!  
Long life then!

Trumpet on the stage  
and in orchestra

Trumpet

Orchestra

B. *poco rit.*

vi - va! Tu seac - ci i guai co'l lie - to u - mor! O -  
life then! You ban - ish care with all your fun! Cheer

vi - va! Tu seac - ci i guai co'l lie - to u - mor! O -  
life then! You ban - ish care with all your fun! *poco rit.* Cheer

vi - va! Tu seac - ci i guai co'l lie - to u - mor! O -  
life then! You ban - ish care with all your fun!

vi - va! Tu seac - ci i guai co'l lie - to u - mor! O -  
life then! You ban - ish care with all your fun! *poco rit.*

Orchestra

*poco rit.*

*a tempo un poco più sostenuto*

gnun, o - gnun ap - plau-dea' mot - ti, ai laz - zi... Ed  
all, cheer all! Then cheer for jest and laugh - ter! But

gnun, o - gnun ap - plau-dea' mot - ti, ai laz - zi... Ed  
all, cheer all! Then cheer for jest and laugh - ter! But

O-gnun, o - gnun ap - plau-dea' mot - ti, ai laz - zi...  
Cheer all, cheer all! Then cheer for jest and laugh - ter!

O-gnun, o - gnun ap - plau-dea' mot - ti, ai laz - zi...  
Cheer all, cheer all! Then cheer for jest and laugh - ter!

*a tempo un poco più sostenuto*

*f*

B.

ei,            ed      ei                se -     rio    sa - lu - tae      pas - sa... O -  
he,            but     he                just    grave - ly    bows and      pass - es.Cheer

ei,            ed      ei                se -     rio    sa - lu - tae      pas - sa... O -  
he,            but     he                just    grave - ly    bows and      pass - es.Cheer

Ed ei,  
But he      ei se - rio      sa - - lu - tae      pas - sa...  
just grave - ly    bows.      and      pass - es.

Ed ei,  
But he      ei se - rio      sa - - lu - tae      pas - sa...  
just grave - ly    bows.      and      pass - es.

B.

gnun,           o - gnun               ap - plau - dea' mot - ti,ai      laz - zi... Ed  
all,            cheer all!               Then    cheer for jest and      laugh - ter! But

gnun,           o - gnun               ap - plau - dea' mot - ti,ai      laz - zi... Ed  
all,            cheer all!               Then    cheer for jest and      laugh - ter! But

O-gnun,  
Cheer all,      o - gnun ap - plau - dea' mot - ti,ai      laz - zi...  
cheer all! Then      cheer for jest and      laugh - ter!

O-gnun,  
Cheer all,      o - gnun ap - plau - dea' mot - ti,ai      laz - zi...  
cheer all! Then      cheer for jest and      laugh - ter!

B.

Sopr. I

Sopr. II

Ten. I

Ten. II

Bass I

Bass II

B.

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va Pagliaccio!  
Welcome, Pagliaccio!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va Pagliaccio!  
Welcome, Pagliaccio!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va Pagliaccio!  
Welcome, Pagliaccio!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va Pa - gliac - cio!  
Wel - come, Pa - gliac - cio!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va!  
Bra - vo!

Vi - va Pa - gliac - cio!  
Wel - come, Pa - gliac - cio!

Trumpet

B.

Vi - va Pagliaccio, vi - va Pa - gliac - cio, Pagliac -  
 Welcome Pagliaccio! Welcome Pa - gliac - cio, Pagliac -

Vi - va Pagliaccio! Vi - Welcome Pagliaccio! Bra -

Vi - va Pagliaccio! Vi - Welcome Pagliaccio! Bra -

Vi - va Pagliaccio! Ai motti, ai laazzi ap - plaudo -  
 Welcome Pagliaccio! For jest and laughter cheer we

Vi - va Pagliaccio! Ai motti, ai laazzi ap - plaudo -  
 Welcome Pagliaccio! For jest and laughter cheer we

Vi - va Pa - gliac - cio! Ai motti, ai laazzi ap - plaudo -  
 Wel - come Pa - gliac - cio! For jest and laughter cheer we

Vi - va Pa - gliac - cio! Ai motti, ai laazzi ap - plaudo -  
 Wel - come Pa - gliac - cio! For jest and laughter cheer we



B.

cio! O - gnun,  
cio! Cheer all!  
Sopr. I & II  
va! O - gnun,  
vo! Cheer all!  
O - gnun,  
Cheer all!

Ten. I & II  
gnun... Che dia - vo - le - rio!  
all! Oh, what a rack - et!

Bass I & II  
gnun... Che dia - vo - le - rio!  
all! Oh, what a rack - et!

Dio be - ne -  
Oh, what a  
Dio be - ne -  
Oh, what a

*ff*

*8va bassa*

B.

ap - plau - deo - gnun ai laz - zi, ap - plau - deo -  
Cheer all for fun and laugh - ter! Then cheer we

ap - plau - deo - gnun ai laz - zi, ap - plau - deo -  
Cheer all for fun and laugh - ter! Then cheer we

ap - plau - deo - gnun ai laz - zi, ap -  
Cheer all for fun and laugh - ter! Then

det - to! Ap - plau - deo - gnun ai laz - zi,  
rack - et! Cheer all for fun and laugh - ter! Then

det - to! Ap - plau - deo - gnun ai laz - zi,  
rack - et! Cheer all for fun and laugh - ter!

*8*

B.

gnun,  
all!

o - gnum!  
Hur - rah!

Vi - va Pa - gliac - cio!  
Cheer for Pa - gliac - cio!

ghun,  
all!

o - gnum!  
Hur - rah!

Vi - va Pa - gliac - cio!  
Cheer for Pa - gliac - cio!

plau-de o - gnün,  
cheer we all!

o - gnum!  
Hur - rah!

Vi - va!  
Bra - vo!

ap - plau - de o - gnum!  
Then cheer we all!

Vi - va!  
Bra - vo!

B.

Vi - va, vi - va Pa - gliac - cio!  
Bra - vo!, Hur - rah, Pa - gliac - cio!

Vi - va, vi - va Pa - gliac - cio!  
Bra - vo!, Hur - rah, Pa - gliac - cio!

Ten. I

Vi - va, Ev - vi - va!  
Bra - vo!, Pa - gliac - cio!

Vi - va,  
Bra - vo!

Violins ff

36

B.

Vi - va,  
Bra - vo!

vi - va,  
Bra - vo!

vi -  
Bra -

vi - va!  
vo!

Vi - va,  
Bra - vo!

vi - va,  
Bra - vo!

vi -  
Bra -

vi - va!  
vo!

Vi - va,  
Violins trem. Bra - vo!

vi - va,  
Bra - vo!

vi -  
Bra -

vi - va!  
vo!

& Wood-wind

C. Canio

Gra - zie!  
Thank you!

B.

Ev - vi - va Pa - gliac - - - - - cio,tap-pla - u - de o - gnun! Ev - God  
He's here, he is here! Let us cheer for him, cheer!

Ev - vi - va Pa - gliac - - - - - cio,tap-pla - u - de o - gnun! Ev - God  
He's here, he is here! Let us cheer for him, cheer!

Ev - vi - va Pa - gliac - - - - - cio,tap-pla - u - de o - gnun! Ev - God  
He's here, he is here! Let us cheer for him, cheer!

Ev - vi - va Pa - gliac - - - - - cio,tap-pla - u - de o - gnun! Ev - God  
He's here, he is here! Let us cheer for him, cheer!

C. *Gra-zie!*  
*Thank you!*

B. *vi - va!*  
*bless you!*

*Vor-rei...*  
*I'd like —*

*Bra-vo!*  
*Bra-vo!*

*E lo spet-ta - co - lo?*  
*Now what a - bout the play?*

*vi - va!*  
*bless you!*

*Bra-vo!*  
*Bra-vo!*

*E lo spet-ta - co - lo?*  
*Now what a - bout the play?*

*vi - va!*  
*bless you!*

*Bra-vo!*  
*Bra-vo!*

*E lo spet-ta - co - lo?*  
*Now what a - bout the play?*

*vi - va!*  
*bless you!*

*Bra-vo!*  
*Bra-vo!*

*E lo spet-ta - co - lo?*  
*Now what a - bout the play?*

*Si - gno - ri miei!*  
*Gen - tle - men, please!*

(beating the drum to drown the voices of the crowd)

B. *E lo spet-ta - co - lo?*  
*But what a - bout the play?*

*Uh!* *cias - sor - da!*  
*Huh!* *you deaf-en us!*

*E lo spet-ta - co - lo?*  
*But what a - bout the play?*

*Uh!* *cias - sor - da!*  
*Huh!* *you deaf-en us!*

*E lo spet-ta - co - lo?*  
*But what a - bout the play?*

*Uh!* *cias - sor - da!*  
*Huh!* *you deaf-en us!*

*E lo spet-ta - co - lo?*  
*But what a - bout the play?*

*Uh!* *cias - sor - da!*  
*Huh!* *you deaf-en us!*

(with a comic salutation)

Mi ac -  
Now

C. -

B.

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - hi - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

Fi - ni - sci - la!  
Have done, I pray!

r.h.

Quasi recit.

Andantino

C.

cor - dan di par - lar?  
may I say a word? (laughing)

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Con lui si dee  
Ha! ha! ha! ha! ha! ha! We'd best let him

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Con lui si dee  
Ha! ha! ha! ha! ha! ha! We'd best let him

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Con lui si dee  
Ha! ha! ha! ha! ha! ha! We'd best let him

Andantino (♩ = 80)

col canto

t.h.

Vivo (*in uno*)

c. *pp*

Un gran - -  
A won - -

ce - de - re, ta - ce - re ed a-scol - tar!  
have his way! Be still now! let him be heard!

ce - de - re, ta - ce - re ed a-scol - tar!  
have his way! Be still now! let him be heard!

ce - de - re, ta - ce - re ed a-scol - tar!  
have his way! Be still now! let him be heard!

Vivo (*in uno*) (*d. = 112*)

- de spet - ta - co - loa ven - ti - trè o - -  
- drous per - form - ance, I say, will be giv - -

*l.h.*

re pre - pa - rail vo - str'u - mi - le e buon ser - vi -  
en By your hum - ble ser - vants this eve - ning at

(bowing comically)

c. to - re! Ve -  
sev - en! The

c. dre - te le sma - nie del bra - vo Pa - gliac - cio; e  
wrath of Pa - gliae - cio will there be pre - sent - ed, What

c. co-mei si ven - di - cae ten-deun bel lac - cio...  
ven - geance he took, \_\_\_\_\_ and the trap he in - vent - ed!

c. incals. Ve - dre - te di To - nio tre - mar la car - cas - sa, e  
You'll wit - ness the car - cass of To - ni - o trem - ble, And

*pp*

*l.h.*

incals. e cresc. a poco a poco

c.      qua - le ma - tas - sa d'in - tri-ghi or-di - rà.  
 see him dis - sem-ble and pile up the plot.

*rit.*

c.      Ve - ni - - - te, o - no - ra - - te -  
 So come then, and hon - - or

*sf con eleganza*

c.      ci si - guo - - - rie si - gno - - re.      A  
 us by com - - - ing this e - - ven!      Come

*cedendo*

*rall.*  
*con grazia*

c.      ven - ti - trè o - - - re!      A ven - ti - trè o - - -  
 all, then, at sev - - en!      Re - mem - ber, at sev - -

*più lento*

*più lento*      *col canto*

*a tempo*

C. re!  
en!

Sopr. I  
Ver - re - mo,e tu ser - ba - ci il  
We'll be there, we're sure that your best

Sopr. II  
(laughing)  
Ah! ah! ah!  
Ha! ha! ha!  
ah! ah! ah! Ver -  
Ha! ha! ha! We'll

Ten. I  
Ver - re - mo,e tu ser - ba - ci il  
We'll be there, we're sure that your best

Ten. II  
(laughing)  
Ah! ah! ah!  
Ha! ha! ha!  
ah! ah! ah! Ver -  
Ha! ha! ha! We'll

Bass I  
Ver - re - mo,e tu ser - ba - ci il  
We'll be there, we're sure that your best

Bass II  
Ver - re - mo,e tu ser - ba - ci il  
We'll be there, we're sure that your best

*a tempo*  
*cresc. molto*  
*f*

c. *più lento*

A ven - ti - trè  
Re - mem - ber, at

tuo — buon u - mo - re. A ven - ti - trè o - - - re!  
play — will be giv - en! At sev - en this e - - - ven!

re - - mo, ver - re - mo. A ven - ti - trè o - - - re!  
be — there, we'll be there! At sev - en this e - - - ven!

tuo — buon u - mo - re. A ven - ti - trè o - - - re!  
play — will be giv - en! At sev - en this e - - - ven!

re - - mo, ver - re - mo. A ven - ti - trè o - - - re!  
be — there, we'll be there! At sev - en this e - - - ven!

*più lento rall. con grazia*

col canto

*più lento*

Tempo deciso

C. o - re!  
sev- en!

(Canio descends from the cart)

A ven-ti - trè o - - re!  
We'll be there at sev - - en!

Ver - re - - mo!  
We'll be \_\_\_\_ there!

A ven-ti - trè o - - re!  
We'll be there at sev - - en!

Ver - re - - mo!  
We'll be \_\_\_\_ there!

A ven-ti - trè o - - re!  
We'll be there at sev - - en!

Ver - re - - mo!  
We'll be \_\_\_\_ there!

*più lento*

Tempo deciso (J. = 92)

Sempre vivace. In uno come uno scherzo

(giving Tonio a  
box on the ear)

tempo giusto senza affrett.

(taking Nedda in his arms and lifting her down)

C. *Via di lì!*  
Get a - way!

Sopr. (laughing)

Ten. (laughing)

Bass (laughing)

Boys (Peppa drags off the cart) (making fun of him)

Sopr. I Soli (to Tonio)  
Con sa - lu - te!  
Here is to you!

Pren - di que - sto, bel ga - lan-te!  
Does that suit you, Mis - ter lov - er?

(Tonio threatens the boys, who run up the stage to back, and disappears grumbling behind the travelling theatre)

Tonio (aside, as he goes)

(Tonio enters the theatre)

T. *p*

La pa-ghe-ra - - i! bri-gan-te!  
He'll pay for this, ere it's o-ver!

*l.h.* *p* *r.h.*

(Four or five villagers approach Canio)

This section contains two staves. The top staff is for the bassoon (T.) and includes lyrics in English and Italian. The bottom staff is for the piano, with dynamic markings *l.h.*, *p*, and *r.h.*. The piano part consists of chords and sustained notes. The section concludes with a instruction "(Four or five villagers approach Canio)" above a new section of music.

A Villager (to Canio)

v. *p*.

Di', con noi vuoi be - ve - re un buon bie-  
Say! come drink a glass with us! Well get a

This section features a single staff for the bassoon (v.). It contains lyrics in English and Italian. The piano accompaniment is present below the bassoon line.

chie - re sul - la cro - ce - vi - a? Di', vuoi tu?  
good one there at yon - der cor-ner! Say! You will?

This section features a single staff for the bassoon (v.). It contains lyrics in English and Italian. The piano accompaniment is present below the bassoon line.

**Canio**

C. P.

Con pia - ce - re.  
Aye, with pleasure!

**Peppe (reappearing)**

A-spet - ta - te - mi...  
Wait a bit for me!

An-ch'io ei  
I'm in that,

*con eleganza*

(Canio passes toward the theatre)

(Peppe throws his whip in front of the theatre and goes in to change his clothes)

**Canio (calling)**

P. C.

sto!  
too!

Di',  
Ho!

To - - nio,  
To - - nio!

vie - ni vi -  
are you com -

*l.h.*

**Tonio (from within)**

C. T.

a?  
ing?

Io net - toil so - ma - rel - lo.  
I'm rub - bing down the don - key!

*p*

*f*

Another Villager (jestingly)

T.  
V.

v.

Canio (smiling, but knitting his brows)

v.  
C.

C.

*lento*

*p*

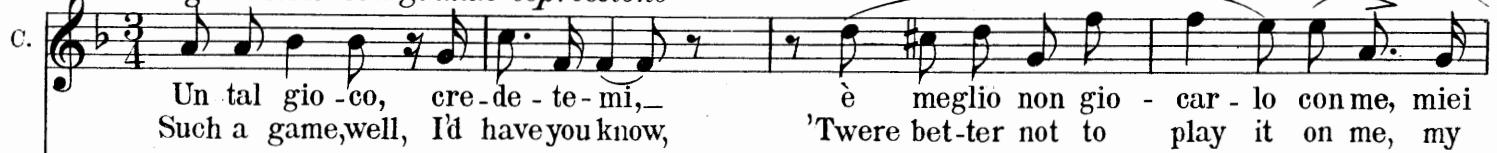
*pp*

*8va bassa*

K. dr.

Cantabile (♩ = 50)

Adagio molto con grande espressione

c. 
 Un tal gio - co, cre - de - te - mi,- è meglio non gio - car - lo con me, miei  
 Such a game, well, I'd have you know, 'Twere bet-ter not to play it on me, my

*p legatissimo*

c. 
 ca - ri; ea To-nio... eun po - co a tut - tior par - lo! Il te -  
 neigh-bors; to To-nio, aye, to you all I say it. For the

*cantato*

c. 
 a - tro e la vi - ta non son la stessa co - sa;  
 stage there and life, they are dif f'rent al - to - geth-er,

*e legato il basso*

*marcato*

c. 
 no... non son la stes - sa co - -sa!!...  
 they're dif -f'rent the whole world o - -ver!

*rit.*

c. 
 no... non son la stes - sa co - -sa!!...  
 they're dif -f'rent the whole world o - -ver!

Andantino sostenuto assai (♩=60)  
*molto ritmato* (pointing at the theatre)

c.

E se las-sù Pa - gliac - cio sor-prende la sua  
 For if up there Pa - gliac - cio his la - dy should dis-

c.

spo - sa col bel ga - lan - tein ca - me-ra, faun co - mi-co ser -  
 cov - er, With some fine fel - low in herroom, he'll give the two a

c.

mo - ne, poi si cal - ma od ar - ren - de - si ai  
 rat - ing, Qui - et down then, or re - sign him-self and

c.

*rall.*      *scherzoso*

col - pi di ba-sto - ne!... Ed il pub - bli - co ap - plau - de, ri - dendo al - le - gra -  
 take a jolly beat - ing! And the crowd would ap - plaud him with mer-ry shouts of

col canto

Un poco più mosso

*animando a poco a poco e lasciandosi trasporta-*

c. men-te! Ma se Ned - da sul se - rio sor - pren - des - si...  
laughter! But if Ned - da I real - ly should sur - prise so,

*re suo malgrado*

c. al - tra - men - te fi - ni - reb - be la  
What came af - ter, were a far dif - fent

*incalz.*

c. cresc. sto - ria, co - mè ver che vi par - - - lo!...  
sto - ry! And I mean what I say, sir,

*cresc. molto*

*lunga pausa*

Tempo I (resuming his sarcastic tone)

c. Un tal gio - co, cre - de - te - mi, è me-glio non gio - car - -lo!  
That's a game there, you take my word, 'Twere bet-ter not to play, sir!

*colla parte*

*p*

N. Nedda (aside) *3* Allegro vivo (*In Uno*) *Come prima*

Con - fu - sa jo son!  
What does he say?

Ten. I

Villagers

Bass I

Sul se - rio pi - gli dunque la co - sa?  
Oh, come now, you're not se - ri - ous, real-ly?

Sul se - rio pi - gli dunque la co - sa?  
Oh, come now, you're not se - ri - ous, real-ly?

Allegro vivo (*In Uno*) *Come prima*

C. Canio

Io!...  
I?

Vi You pa - re!! thought so?

Seu-For-

Molto meno  
*quasi a piacere*

sa - te - mi!... A - do - ro la mia spo - -sa!  
give me, sirs! I love my wife most dear - ly!

*col canto*

(Canio approaches Nedda and kisses her forehead)

Musical score for Canio approaching Nedda. The score consists of two staves. The top staff is in G major with a dynamic of ***ff***. It features eighth-note patterns with slurs and a crescendo marking. The bottom staff is in C major with a dynamic of ***p***. It features eighth-note patterns with slurs.

## Scene and Chorus of the Bells

Musical score for the Scene and Chorus of the Bells. The score starts with a piano dynamic (***p***) and a tempo of ***Meno (♩ = 160)***. An oboe part is indicated with the text "(Oboe within)". The piano part consists of eighth-note chords.

Musical score for the Chorus of the Bells. The score includes parts for Boys, Soprano (Sopr.), Soli I, Villagers, Bass, and Chorus. The Boys sing "I zam - po - gna - ri! Here come the bag-pipes!" The Sopr., Soli I, and Villagers also sing this phrase. The Bass and Chorus sing "Ver - so la chie - sa Now to the church the". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

*Cantabile legato con*Es - siac - com -  
See how invan - no i com - pa - ri.  
peo - ple are go - ing.pa - gna - no la co - mi - ti - va che a cop - pieal ve - spe - ro  
cou - ples they fol - low the par - ty, Go - ing to ves - pers all

Oboe within

Violin  
*p con eleganza*

Bell

Bell

sen va giu - li - - - - va.  
jol - ly and heart - - - - y.Le cam - pa - - - - ne...  
Hear the church - - - - bells!

Bell

Sopr. Ah! \_\_\_\_\_ An - diam. La cam - pa - - -  
Ten. Come! \_\_\_\_\_ Then come! Come! The church - - -  
Bass An - dia - - -  
Bell An - diam! Then come!

*Canio* poco rit.  
C. Ma poi... ri - cor -  
But then, you will

na ciap - pel - - - la al Si - gno - - - re!  
bell doth call us to wor - - - ship!

mo! low! An - dia - - - mo!  
low! Lets fol - - - low!

An - dia - - - mo!  
Lets fol - - - low!

Bell

c.

poco rit.

da - - - te - vi!  
not for - get!

A ven - ti - trè  
This eve - ning at o - - -  
sev - - -

*col canto*

Presto come prima

c.

re! (smiles and nods to those who have invited him, and disappears behind theatre)  
en!

Sopr. (The pipers enter with young and old villagers in couples, addressing those who are on the stage)

An - diam! Come on! An - Come

Tenor

An - diam! Come on! An - Come

Bass

An - diam! Come on! An - Come

Presto come prima

Bell

V. V.

diam! An - diam, an - diam, an - diam!  
 on! Let's go! let's go! let's go!

diam! An - diam, an - diam, an - diam!  
 on! Let's go! let's go! let's go!

diam! An - diam, an - diam, an - diam!  
 on! Let's go! let's go! let's go!

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(both groups join and form in couples)

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

(pizz.) V l. h. l. h. > Bell Bell

## Andantino grazioso

Sopr.

Ten. (imitating the sound of the bells)

Don      Din      Don      Din      Don      Din      Don      Don  
 Dong,    ding    dong,    ding    dong,    ding    dong,    ding,    dong,

Bass

Don      Din      Don      Din      Don      Din      Don      Don      Don      Din  
 Dong,    ding    dong,    ding    dong,    ding    dong,    ding,    dong,    ding

Andantino grazioso (♩ = 116)

Fl & Clar.

Bell      Bell      Bell      Bell      Bell      Bell

Din, Don, suona ve-spe-ro, ra - gaz - zee gar - zon,      Din  
 Ding, dong.'Tis the vesper-bell, come,girls, come a - long!      Ding

Din      Don      Din      Don      Din      Don      Don      Din  
 ding    dong,    ding    dong,    ding    ding,    ding,    ding,    ding

pp

Din      Don      Din      Don      Din      Don      Don      Din  
 ding    dong,    ding    dong,    ding    ding,    ding,    ding,    ding

Strings

5

r.h.

Don \_\_\_\_\_ a cop-pie al tem - pi o ci af-fret-  
dong! \_\_\_\_\_ In pairs to church let's hur - ry

tiam, \_\_\_\_\_ Din, Don, dig-gia i  
on, \_\_\_\_\_ Ding, dong! See the

cul-mi - ni il sol vuol ba - ciar.  
setting sun on chim - ney-tops play.

Le mam - me cia -  
Our moth - ers keep

Don ding, Don ding, Don ding, Don ding, Don ding,

Don ding, Don ding, Don ding, Don ding, Don ding, Don ding, Don ding, Don ding

r.h.

doc - chia-no, at - ten - ti, com - par!  
sharp look-out; Be care - ful, I say!

Din ding, Don ding, Don ding!

Don ding, Don ding, Don ding, Don ding, Don ding!

*marcato*

Din, Don, tut-to ir - ra - dia - si di lu - ce e d'a -  
Ding, dong! Now all the world with love is a -

Don Dong Din Don Ding Don Ding Don Ding Don Ding

Bell

Ah!

Ah!

mor!

glow!

Ma i vec -  
But the old

Don dong, Din Don Ding Don Ding Don ding, Don ding, Don dong, Din ding

chi sor - ve - glia - no gli ar-di - tia - ma - dor!  
folks are keen to watch these ven-ture-some beaux.

Don dong, Din Don ding dong, Don dong, Din ding

Le mam - me cia - doc - chia - no, at -  
Our moth - ers keep sharp look-out! Be

I vec - chi sor - ve - glia - no gli ar -  
The old folks are keen to watch these

Don dong, Din ding dong, Don ding dong! Già tut - to s'ir - ra - dia, s'ir - ra -  
The world now, the world now all with

ten - ti com - par! Ah! Ah! Le mamme cia - doc - chia - no at -  
care - ful, I say! Ah! Ah! Our moth - ers keep sharp look - out, Be

di - tia - ma - dor! Ah! Ah! I vec - chi sor - ve - glia - no giliar -  
ven - ture - some beaux! Ah! Ah! The old folks are keen to watch these

dia di lu - ce e'da - mor! Don Din Don Din Don Don Din  
love is a - - glow! Dong, ding dong, ding ding dong, ding ding

*cresc.* *poco a poco*

*poco rit.*

ten - ti com - par! Din Don Din Don Din Don Din Don  
careful, I say! Ding dong, ding dong, ding dong, ding dong, ding  
*poco rit.*

di - tia - ma - dor! Din Don Din Don Din Don Din Don  
ven -ture - some beaux! Ding dong, ding dong, ding dong, ding  
*poco rit.*

Don Ding Don Ding Don Ding Don Ding Don Ding Don  
dong, ding dong, ding ding, ding ding, ding ding, ding ding

*cresc.*

*ffrit. col canto*

*a tempo*

Din, Don, già suona ve - spe - ro  
Ding dong, it is the ves - per song,  
Ah!  
Ah!  
già tut-toir - ra - dia-si di lu-ce e a - mor!  
And all the world's a-glow, with love's a - glow!

At - ten - tiat - ten - ti com - pa - ri! le  
Care - ful! be care - ful, be care - ful! Your

ra - dia-si di lu - cee a - mo - re,  
world's a-glow, with love's a - glow,  
ea - mor!  
a - glow!

le mamme a-doc-chia-no già gliama - dor!  
Your mothers' eyes are fixed up-on your beaux!

mam - me a - doc - chian già gli a - ma - dor!  
moth - ers' eyes are watch - ing your beaux!

Bell

pp

Ah!  
Ah!

Ah!  
Ah!

Ah!  
Ah!

Ah!  
Ah!

Ah!  
Ah!

(The couples go off by road at back)

(from the back)

Din, Don, suo-na ve-spe-ro, ra-gaz - ze\_e gar - zon. Din  
 Ding dong, tis the ves-per song, So come, come a - long! Ding

(out of sight) (from behind scenes)

Don!  
dong!  
Ah!  
Ah!

Ah!  
Ah!

Ah!  
Ah!

P.

Three staves of vocal music in G minor, 2/4 time.

**Top Staff:** Treble clef. Dynamics: **ppp**. Vocal parts: "Ah! \_\_\_\_\_" (two entries).

**Middle Staff:** Treble clef. Dynamics: **ppp**. Vocal parts: "Ah! \_\_\_\_\_" (two entries).

**Bottom Staff:** Bass clef. Dynamics: **ppp**. Vocal part: "Ah! \_\_\_\_\_" (two entries). Below staff: "Bell".

**Second System:** Three staves of vocal music in G minor, 2/4 time.

**Top Staff:** Treble clef. Dynamics: **c**.

**Middle Staff:** Treble clef. Dynamics: **c**.

**Bottom Staff:** Bass clef. Dynamics: **c**.

**Third System:** Three staves of vocal music in G minor, 2/4 time.

**Top Staff:** Treble clef. Dynamics: **pp**. Vocal part: "(Oboe, behind scenes)".

**Middle Staff:** Treble clef. Dynamics: **pp**.

**Bottom Staff:** Bass clef. Dynamics: **pp**. Below staff: "Bell".

68 Scene II (Nedda alone, then Tonio)  
Andante con moto (♩ = 88)

**Nedda** (musing)

Qual fiam - ma-vea nel guar-do!  
His eyes with fire were flam-ing!

*rit.*

Gli oc-chi ab-bas - sa - i per te - ma ch'ei leg - ges - se il  
I dropt my eyes, fear - ful lest he should have read there what

*ritenendo un poco il tempo*

vivamente

mi - o pen - sier se - gre - - to! Oh! s'e i mi sor-pren -  
I was se - cret - ly think - - ing! Ah! if he were to

*con amore*

*f*

des - se.. bru - ta - le co - me e - gli è!  
catch me, the cru - el brute he is!

*poco meno*

*p*

Ma ba - sti, or - vi - a. Son que-sti so - gni pa - u - ro - si e fo - le!  
Enough then! Have done now! That's but a hor - rid dream, a fool - ish night-mare!

*col canto*

Moderato ( $\text{♩} = 56$ )

*dolce*

O che bel so - le di mez - zà - go - -  
There thou art shin-ing, bright sun of sum - -

*dolce armonioso*  
*arpeggiando*

*poco rit.*

Andantino ( $\text{♩} = 88$ )

*con dolce languore*

sto!  
mer!

Io son pie - - na di vi - ta, e,  
And the life in me thrills me, and

*a tempo*

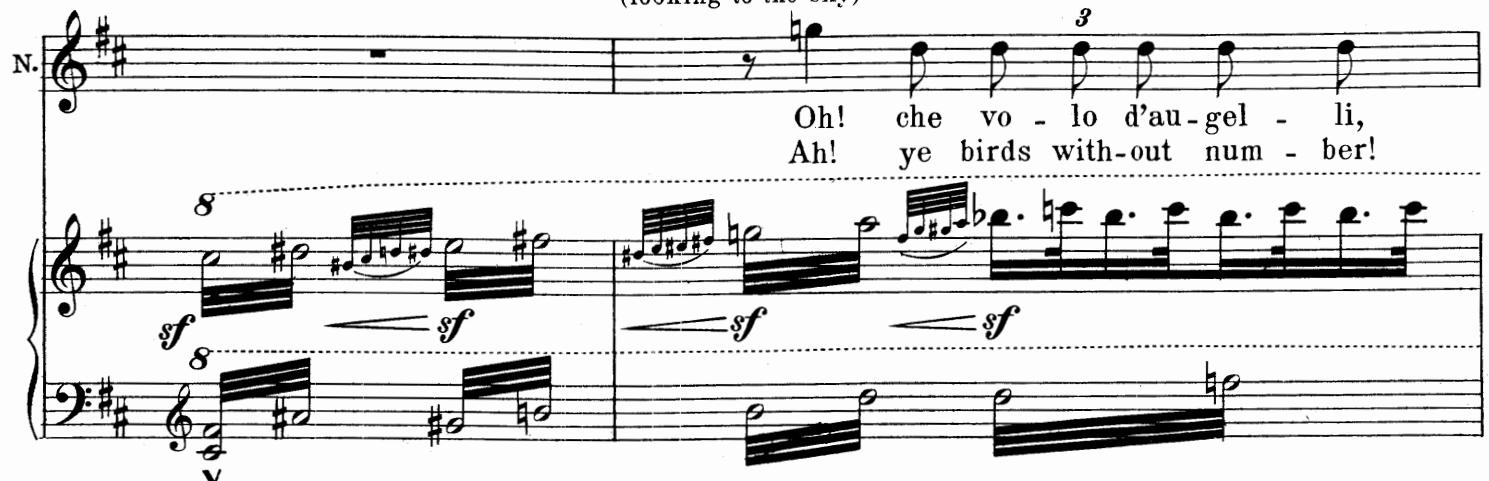
tut - - ta il - lan - - gui - - di - - ta per ar -  
ten - - der long - - ing fills - me With some

*rit. molto*

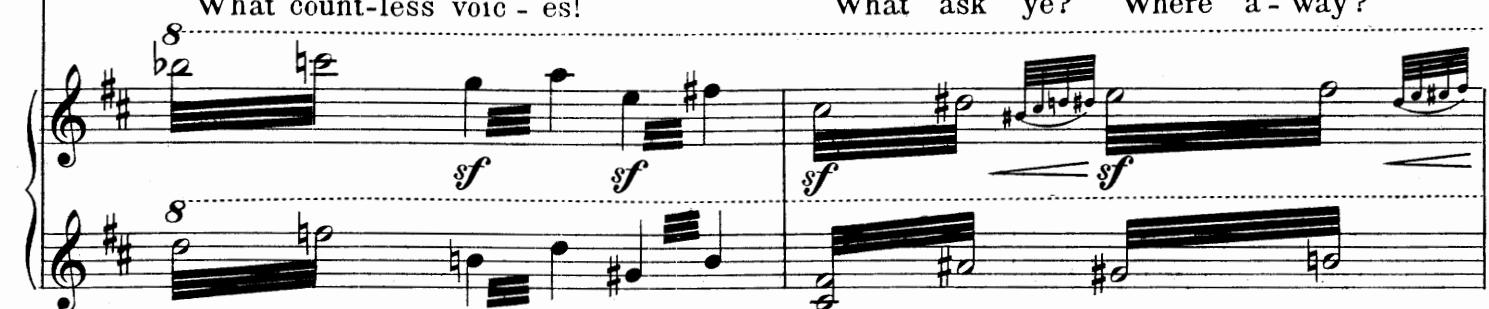
ca - no de - sìo, non so che bra - mo!  
name-less de - sire: yet what, I know not!

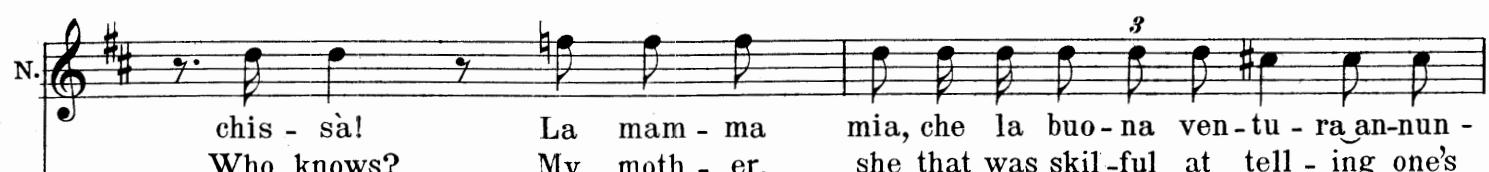
*col canto*

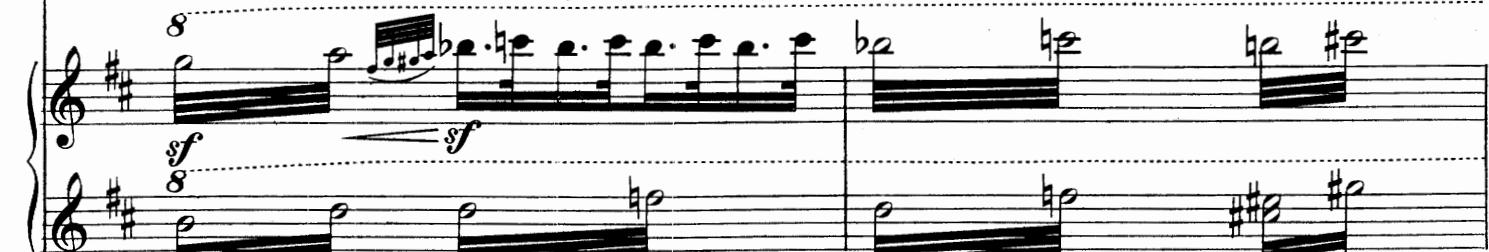
(looking to the sky)

N. 

N. 

N. 

N. 

N. 

N.

can - to ea me bam - bi - na co - sì can -  
sing - ing; and in my child - hood Thus would she

*s*

### Ballatella

N.

ta - va: Hui! \_\_\_\_\_ Hui! \_\_\_\_\_  
sing me: Hui! \_\_\_\_\_ Hui! \_\_\_\_\_

*s*

*Opp. #*

Vivace (♩ = 66)  
*in Uno come uno scherzo*

\* If the singer wishes to omit the trills, the orchestra goes to the bar marked \*, skipping one measure  
18934

*a tempo giusto senza mai affrettare*

Nedda

N. Stri - do - no las - sù,  
There on high they cry,

N. li - - - be - - ra - men - - - te  
In free - dom fly - - - ing,

N. lan - cia - tia vol, \_\_\_\_\_ a vol co - me frec - ce, gli au -  
Launch'd on the wing, \_\_\_\_\_ the wing, as like ar - rows they

N. gel. \_\_\_\_\_ Di - sfi - - - da - no le nu - - -  
fly! \_\_\_\_\_ The clouds and e'en the fierce

N. bi el sol co cen - - te, e  
glow - ing sun de fy - - ing, And

*con slancio*

N. van no,e van - - - no per le vie del  
on - ward, on - - - ward thro' the path less

*dolce, un poco al-*

N. ciel. La - scia - -  
sky! To roam,

*largando la frase*

N. te li va - gar per l'at - mo -  
leave them to roam thro' a - zure

*ripigliando il tempo*

*col canto*

N. sfe - - - ra, que - - - sti as - se - ta - - -  
e - - - ther! Crea - - - tures ev - er thirst - - -

8

N. ti d'az - zur - ro e di splen - dor:  
ing for in - fi - nite space and light.

8

N. se - - - guo - no an - ch'es - - - si un so - - - gno,  
They, too, a dream are pur - su - - - ing,

8

N. u - na chi - me - - - ra, e van - no,e  
'tis a chi - me - - - ra, But on they

8

N. van - no fra le nu - bi  
Opp. hur - ry, thro' their cloud - land

N. d'or! Che in - cal-zil ven -  
bright! Storms may be rag -

N. to e la - tri la tem - pe -  
ing and winds may howl a - round

N. sta, con l'a-li a - per - te san  
them, On o - pen pin - - - ions, de -

N. tut - - to sfi - dar; la piog - - gia,i  
 fi - - ant and free, Nor rain nor

N. lam - - pi, nul - la mai li ar - re -  
 light - 'ning, nothing can re - strain

N. sta, e van - - no,e van - - - no su-glia-  
 them, They has - - ten, has - - - ten o - ver

N. bis - - si e i mar.  
 land and sea.

*con anima e passione allarg. la frase e ben cantato*

N. Van - - - no lag - giù \_\_\_\_\_ ver -  
Far off they go! toward

*ben cantato con la voce*

N. so un pa - e - se stra - - - no che  
un - known coun - tries striv - - - ing, Land

N. so - gnan for - - - see che cer - - - ca - - no in  
of their dreams, that per - chance they seek in -

N. van. \_\_\_\_\_ Maj bo - è - mi del ciel \_\_\_\_\_  
vain. \_\_\_\_\_ These Bo - he - mians of heav'n \_\_\_\_\_

N. *poco rit.* *a tempo*

se - - - guon l'ar - ca - - - no po - ter  
some pow'r is driv - - - ing, a pow'r

*col canto* *a tempo*

N. *incalz. e cresc.*

che li so - spin - - - ge... e van! \_\_\_\_\_ e  
where - of they know not: to go, \_\_\_\_\_ still

Presto

N. van! \_\_\_\_\_ e van! \_\_\_\_\_ e van! \_\_\_\_\_  
on, \_\_\_\_\_ and go, \_\_\_\_\_ and go! \_\_\_\_\_

N. *f* *Opp.*

N. *8*

N. *col canto* *tronco*

**Scena and Duet**  
Andante mosso

**Nedda** (sharply)

*sgarbatamente*

Sei là? cre - dea che te ne fos - sian -  
You here? I thought you took your-self a -

**Andantino cantabile**

**N.** da - to!  
way, Sir!

**Tonio**

*con dolcezza*

È col - pa del tuo can - to.  
The fault is with your sing - ing!

**Andantino cantabile** ( $\text{d} = 126$ )

**T.** Af - fa - sci - na - to io mi be - a - - va!  
I was en - tranc - ed and filled with rap - - ture!

*rall.*

*col canto*

*rit.*

## Sostenuto

Nedda (laughing mockingly)

N. Ah! ah! Quan-ta po - e - si - a!... Va,  
Ha, ha! you talk like a po - et! Go!

Non ri - der, Ned-da!  
Do not laugh, Ned-da!Sostenuto ( $\text{♩} = 72$ )

affrett.

N. va al - l'o - ste - ri - a!  
Go to your tav - ern!

So  
ICantabile sostenuto ( $\text{♩} = 116$ )

T. ben che dif - for-me, con-tor - to son i - o; che de - sto sol - tan - to lo  
know I am ug - ly, de-formed and un-gain-ly, That hor - ror and loath - ing a -

T. *bb.* scher - noe lor - ror. lone I in - spire, Ep - pu - re hal pen-sie - ro un  
Yet have I a heart, and I

T. *bb.* so-gno, un dè - si - o, eun pal - pi - toil cor! Al -  
dream, al - tho' vain ly, To have my de - sire! And

*rit. col canto*

Poco più mosso

T. lor che sde - gno - sa mi pas - si d'ac - can - - to, non  
now, when you pass me, so proud and dis - disdain ful, Know'st

T. sai tu che pian - - to mi spre-me il do - lor! Per -  
not that my weep - ing my sor - row would prove, Yet

*rit. molto*

*Tempo I accel. un poco*

T. chè, mio mal-gra - do, su - bì - toho lin-can - - to, m'ha  
'spite of my-self, thine en - chant-men t so pain - - ful Has

T. vin - to l'a - mor! m'ha vin - to l'a - mor! Oh!  
con - querd my love! Has con - querd my love! Ah!

*col canto*

N. Nedda (breaking in) (bursting into laughter)  
che m'a - mi? Ah!ah!ah!ah!ah!  
You love me! Ha!ha!ha!ha!ha!

T. incalz. la-scia-mi, la - scia-mi or dir - ti...  
Let me then,bid me I may tell thee—

colla parte

**Sostenuto assai** ( $\text{♩} = 69$ )  
*con eleganza*

N.  
 Hai tem - - po a ri - dir - me-lo stas - se -  
 There's time, if you like, once more to tell

*scherzoso con eleganza*

N.  
 ra, se bra - mi! Stas-se-ra!  
 methis eve - ning! This evening,  
 Tonio

T.  
 Ned-da!  
 Ned-da!

*sospeso*  
*marcato* *colla parte*

N.  
 Fa - cen - - do le smor - fie co-là, co -  
 when you will be act - ing the fool, up

N. là, sul-la sce - na! Hai tem - po!  
there on the plat - form! Tonio Well, wait then!

T. Non ri - der, Nedda!  
No, laughnot, Ned-da!

N. Fa - cen - do le smor - fie co -  
Till you shall be act - ing the

T. Non sai tu che pian - to mispreme il do - lo - re!  
Know'st not that my weep - ing my sor - rowdeth prove!

N. là! Ah! ah! ah! ah!  
fool! Ha! ha! ha! ha!

T. Non ri - der no! Non ri - der!  
Nay, do not laugh! Stop laugh-ing!

sospeso

N. Per o - - - - - ra tal pe - - - - na  
Just now it is pain - ful.

T. Su - bi-to ho lincan - to, m'ha vin-to l'amor!  
En - chant-ment so pain - ful has con-quered my love!

(laughing)

N. Ah! ah! Tal pe - na ti puoi ri-spar -  
Ha! ha! A pain you had bet-ter put

T. (sadly) Ned-da! Ned-da!

(imploring) Ned-da! Ned-da!

*dim.*

*p*

*col canto*

Mosso

N. miar! off!

T. No, è qui che voglio dir - te-lo, è  
'tis here that I would tell it you, 'tis

Mosso ( $\text{♩} = 100$ )

*ruvidamente*

T. qui che vo-glio dir - te - lo,  
here that I would tell it you!

T. e tu m'a - scol - te - ra -  
And you shall hear me say

T. i, che ta - - - mo e ti de -  
it: I love - - - you, and how I

T. si - de - ro, e che tu  
want you, dear, and for my

**Nedda** (with studied insolence) *f*

N. Eh! \_\_\_\_\_  
Say! \_\_\_\_\_

T. mi - a sa - ra - i!  
own I shall take you!

*precipitato*

N. di - te, ma - stro To-nio! La schie-na og - gi vi  
Tell me, Mas-ter To-nio, Your back must itch for a

*f*

N.  
pru - de,  
beat - ing!  
ou - na ti - ra - ta dō -  
Or else your ears need a

T.  
rec - chi è ne - ces - sa - ria al vo - stro ar - dor?!  
pull - ing, to cool your ar - dor down a bit!  
*Tonio*

T.  
Ti  
You

T.  
bef - fi?! Scia - gu - ra - ta! Per la cro - ce di Di - o!  
mock me! Wretch-ed crea-ture! By the cross of the Sav-iour!

*opp.*

*cresc. molto*

*f p*

*cresc.*

N. Mi-nac - ci?  
A threat, eh?

T. Ba - da che puoi pa - gar - la ca - ra!!  
Care-ful! you'll pay for this, and dear-ly!

*f* *p* *cresc.* *poco* *a* *poco* *sino*

N. Vuoi che va - da a chiamar Ca - nio?  
Come, or I'll be cal-ling Ca - nio.  
(moving towards her)

T. Non pri - ma ch'io ti  
But not *v* till I have

*al* *f* *rit. molto col canto*

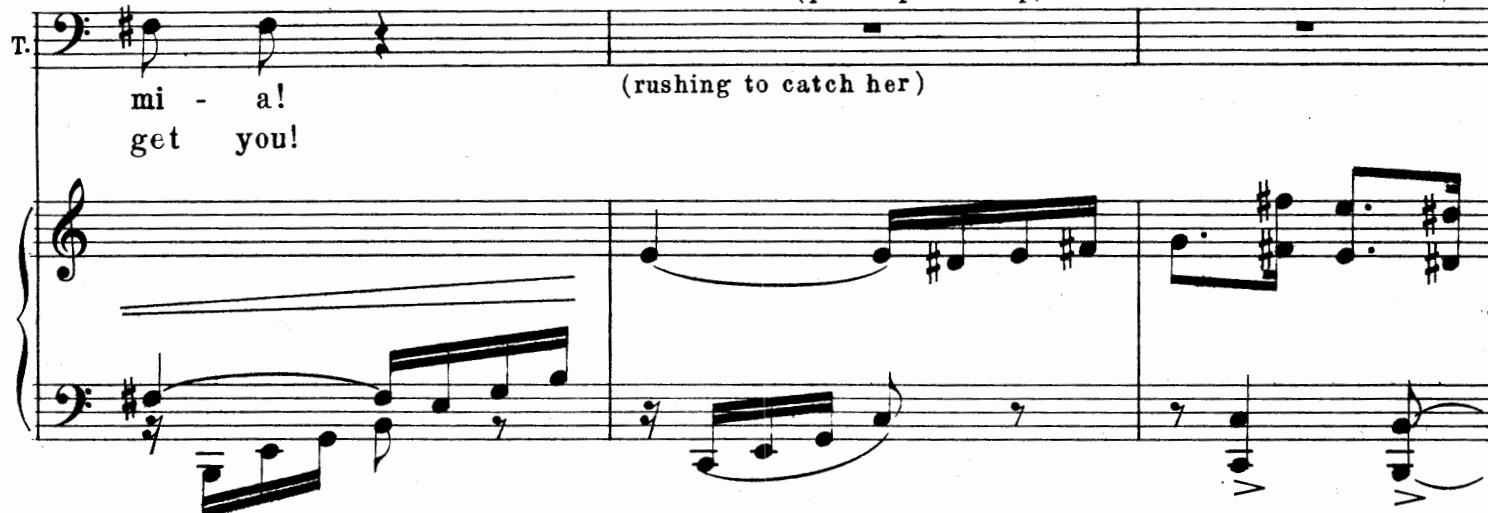
N. *a tempo* (drawing back) Ba - da!  
Back there!

T. ba - ci!  
kissed you!

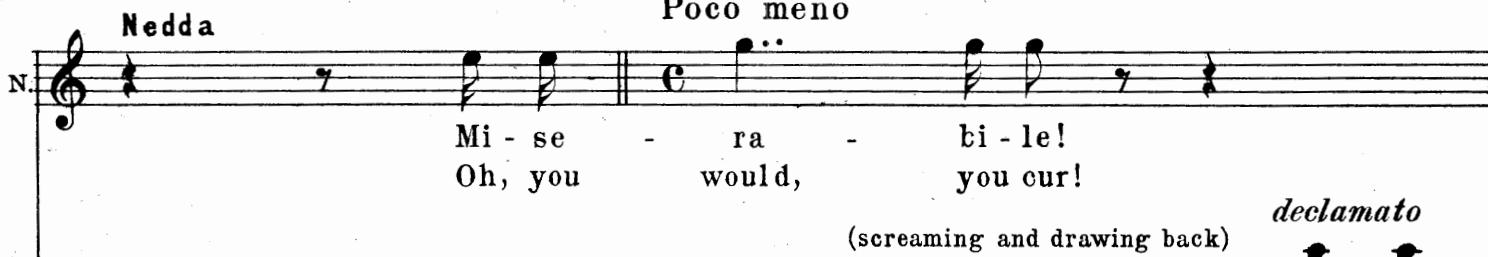
Oh, to - sto sa - rai  
Oh, well, some day I'll

*a tempo* *r.h.*

(picks up the whip, and strikes Tonio in the face)

T. 

Poco meno

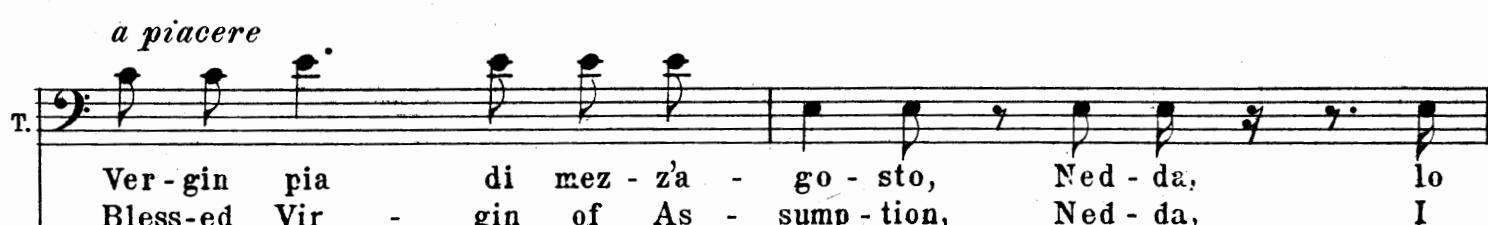
N. Nedda 

(screaming and drawing back) *declamato*

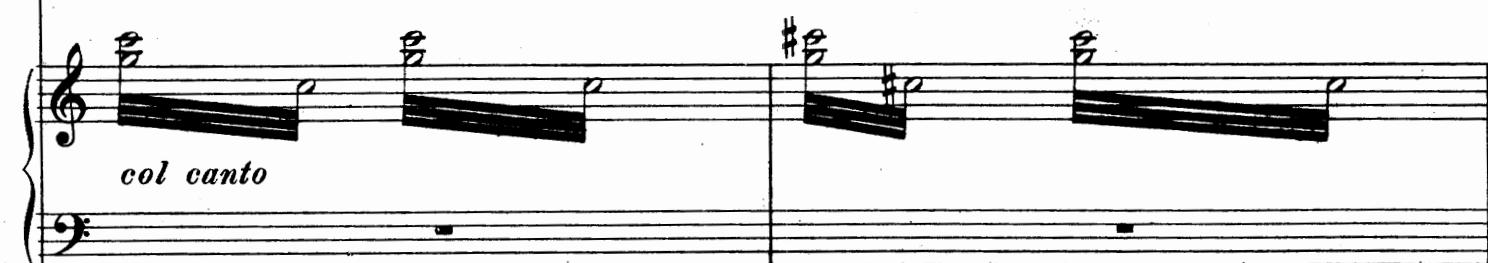
Poco meno

T. 

*a piacere*

T. 

*col canto*

T. 

T. (d = 72) *0pp.* ... (goes off left, threatening)

giu - ro... me la pa - ghe - ra - i!  
swear it, You shall pay me for it!

**Nedda** (motionless, watching him as he goes off)

N. A - spi - de! Va! Ti sei sve - la - to or -  
Scor - pi - on! Go At last you've shown your  
*dim. e rull.*  
*col canto*

Poco più (d = 76)

N. ma - i... To-nio lo sce-mo! Hai l'a - ni - mo  
na-ture! To-nio the clown! The heart of you  
*ben marcato il basso*

quasi parlato

N. sic - come il cor - po tuo di-for - me... lu - ri - do!...  $\frac{3}{4}$   
is just as crook-ed as your bod - y\_ dirt - i - er!  $\frac{3}{4}$

Duet Scene III. Silvio and Nedda, then Tonio.

Appassionato ( $\text{♩} = 88$ )

N.  
S.

Sil - vio!  
Sil - vio!  
In the day-time!  
che impru-den-za!  
What fol - ly!  
Silvio (appearing on the wall)  
(jumps over)  
(smiling)

Ned - da!  
Ned - da!

Appassionato ( $\text{♩} = 88$ )

Andantino ( $\text{♩} = 76$ )

s.

bah!  
pshaw!

Sa - pe - a ch'io non ri - schia-vo nul - la.  
I fan - ey it's no great risk I'm tak - ing!

*p dolce*

s.

Ca-nio e Pep - pe  
Ca-nio I spied

da lun - ge a la ta - ver-na, a la ta -  
from far with Pep-pe yon-der, ay, at the

## Un poco più mosso

rit. a tempo

S. ver - na ho scor - to!... Ma pru - den - te per la  
tav - ern I saw them! So I wise - ly got me

poco rit. a tempo

## Nedda

N. Ean - co - raun po - co  
With - in an ace, tho'

S. mac - chiaa me no - ta qui ne ven - ni.  
here, by a path-way I re-mem-bered!

N. in To-nio tim - bat - te-vi!  
you came of meet - ing To-nio!

(laughing) Il gob-bo è da te -  
A fool, and yet I

S. Oh! To-nio il gob-bo!  
Ha! He's the Fool, eh!

## Allegro moderato come prima

N. mer - si! M'a-ma... O - ra qui mel  
fear him! He loves me! And just now he

Silvio

S. Allegro moderato come prima ( $\text{d} = 120$ ) Ah!  
Ha!

*a tempo*

N. dis - se... e nel be - stial de-li - rio suo, ba-ci chie -  
told me, And in a burst of wild de - sire, hewant-ed

*cresc. molto*

N. den - do, ar - dia cor - rer su me! \_\_\_\_\_  
kiss - es, dared lay hands \_\_\_\_\_ on me! \_\_\_\_\_

Silvio

S. Per Dio!  
By Jove!

*f*

*Adagio**declamato*

N. Ma con la fru-sta  
But with my whip here  
del cane im-mon-do  
I calmed the ar-dor  
la fo-ga cal-  
the cur was dis-

*sforzando p e legato*

*col canto*

Andante amoroso ( $\text{♩} = 58$ ) Silvio (approaching Nedda sadly and tenderly)

N. ma-i!  
play-ing!

E fra que-st'an-  
And shall you live,

*Animando*

S. sie  
dear, in e - ter - no vi - vrai?! Ned - da!  
an-y long - er like this? Ned - da!

*cresc. molto*

(takes her hand and leads her down stage)

S. Ned - - - da!  
Ned - - - da! *precipitato poi rit.*

*f*

Andantino amoroso (♩= 50) *Cantabile con garbo*

s.

*con fuoco*

S. E quan - do tu di qui\_\_\_\_ sa - rai par - ti - ta, che ad-  
And when from me from here\_\_\_\_ thou shalt have van - ished, What

*incalz.*

*a tempo*

*poco rit.*

S. di - ver - rà\_\_\_\_ di me... del - la mi - a vi -  
life\_\_\_\_ have I,\_\_\_\_ if I from\_\_\_\_ thee must be ban -

*affrett.*

*poco ten.*

*col canto*

*ten.*

*Nedda (moved)*

*p mormorando*

N. Sil - - - vio!  
Sil - - - vio!

*con anima, a voce spiegata*

S. ta?!  
ished?

Ned - - da, Ned - da, ri -  
Ned - - da, Ned - da, come

*rit.*

*mf*

S. spon - - di - mi: sè ver che Ca - nio non a - ma - - sti  
 an - - swer me! If to this man thy heart was nev - - er

*dolce*

S. ma lov - - i, dolce Sè ve true ro che tè in  
 lov - - ing, If true be thou

rit. *ravvivando* *con espress.*

S. o - - dio il ra - min - gar e'l me - stier che tu  
 hat - - est This wretch-ed trade that has kept thee a -

*col canto*

S. fa - - i, se l'im - men - so a - mor tuo  
 rov - - ing, If the love you pro - fess

s. *rit.* *affrett.*

u - na fo - la non è, que - sta not - te par - tiam! fug - gi,  
is no fan - cy to thee, Let us leave here to - night: you will

*rit.* *affrett.*

*ten.* *Più mosso*

fug - gi con me!  
fly, love, with me!

*ten.* *affrettando*

*l. h.* *r. h.* *l. h.* *r. h.*

*Nedda*

*Non Nay,*

*l. h.* *r. h.*

*Andante appassionato (♩ = 69)*

mi tempt ten - tar! Vuoi tu  
tempt me not! Wouldst thou  
*come un fremito*

*p marcando la melodia*

N.

per - - der la vi - ta mia? \_\_\_\_\_

8

N.

Ta - - ci Sil - - vio, non più... È de - li - -  
Si - - lence, Sil - - vio, no more of this mad -

8

N.

ro, è fol - ll - - a!

8

N.

Io  
Nay, mi con - fi - do a te,  
I shall trust me to thee,

N.

a te cui die - di il cor! Non  
Thou wouldst not do me harm, Tho'

N.

a - bu - sar di me, del  
thine my heart must be, And

*f*

*p affannoso*

N.

mio feb - bri - lea - mor! Non  
weak that heart and warm! Nay,

*f*

*p*

9 8 9 8 9 8

If too long, omit from  $\Theta$  to  $\S$ , page 107.

N. mi ten-tar! tempt me not! Non Ah! mi ten-tar! tempt me not! Pie-Be

N. tà kind di to me! me! Non mi ten - Ah, tempt me

N. rit. tar! non mi ten - tar! not! Ah, tempt me not!

Un poco meno

N. Non Ah,

18934

Tristamente                              *poco rit.*                              *a tempo*

N. mi ten - tar! \_\_\_\_\_ E poi... Chis - sà!... me - glio è par -  
tempt me not! \_\_\_\_\_ 'Twere best, per -haps, to go a -

{ *col canto*                              *a tempo*

N. tir. Sta il de - stin con - tro  
way! Fate has come 'twixt us

{ *ravvivando*

N. noi, è va - no il no - stro dir!  
two! 'Tis use - less aught to say!

{ *molto affrett.*

N. Ep - pu - re dal mio cor strap -  
And yet my love for thee can

{ *con vigore*                              *animando*                              *con grande affetto*

N. par - ti non pos - s'i - - o, vi - vrò sol de l'a -  
ne'er from me be tak - - en, I shall live in the

*poco rit.* *a tempo*

N. mor ch'hai de - sta - to al cor mi -  
love that in me thou didst wak - - - -

*poco rit.* *a tempo*

N. *Tempo I*  
o! Ah! Non  
en! Ah! Ah!  
Silvio

S. Ah! Ned - - da! fug - giam!  
Ah! Ned - - da! Nay, come!

*r.h.* *r.h.* *r.h.*  
*l.h.* *l.h.* *l.h.*

N. mi tempt ten - tar! Vuoi tu  
tempt me not! Wouldst thou

N. per - der la vi - ta mi - a?  
ru - in my life for ev - er?

Silvio

S. Ned - da ri - ma -  
Ned - da, don't leave

N. Ta - ei Sil - vio, non più... È de - li -  
Si - lence, Sil - vio, no more of this mad -

S. ni!...  
me!

N. 8

N. ro, è ness, fol - lì - - a!  
S. no, nev - - er! *rall.*

N. Che mai But what, sa - rà \_\_\_\_\_ di  
S. But what \_\_\_\_\_ of

*8*

N. Io Love, mi con - fi - do a te,  
S. I shall trust me to thee!

*a tempo*

N. me me, quan - do sa - rai par -  
S. when thou hast gone and

*a tempo*

N. a Thou te cui die - - dijl cor! \_\_\_\_\_ Non  
S. wouldst not do me harm! Tho'

ti left ta?  
me? *Ri - man!*  
Then stay!

N. a - - bu - sar di me, \_\_\_\_\_ del  
thine my heart must be, \_\_\_\_\_ And

S. Ned - da!  
Ned - da!

*sf*

N. mio feb - bri - le a - mor! \_\_\_\_\_ Non  
weak that heart and warm! \_\_\_\_\_ Ah!

S. Fug - giam!  
Then come!

*sf*

N. *incalzando sempre* mi ten - tar! \_\_\_\_\_ Non mi ten - tar! \_\_\_\_\_ Pie -  
tempt me not! Nay, tempt me not! Be

S. Deh vien!  
Do come!

*Deh vien!*  
*Please come!*

*incalzando sempre col canto*

*ten.*

N. **Tempo I**

tà di me! Non mi ten - tar, non mi ten -  
kind to me! Ah! tempt me not, Ah! tempt me

S. Ah! fug - gi con mel Deh!  
Then fly, love, with me! Come!

*ten.*

*col canto*

**Tempo I**

*f*

*deciso*

*molto rit.*

**Andante mosso**

N. tar!  
not!

S. vien!  
Come!

T. **Tonio** (appears from back)

No, più non m'a - mil!  
No, you don't love me!

(choking)

**p**

Ah!  
Ah!

T'ho  
I've

**Andante mosso**

**ff**

*marcato il basso*

Agitato                          *affannoso*

N. Che!  
What!

S. Più non m'a - - - mi!  
You don't love me!

T. col - ta, sgual - dri - - na!  
caught thee, thou wan - - ton!

(Tonio goes off by path, threatening)

Agitato (♩ = 144)

Silvio

N.S. t'a - mo!  
love thee!

E par - - ti  
And yet

do-mat - ti - na?  
go to - mor - row!

*affrett.*

*precipitato*

*ten.* *p.*

## Andante appassionato (♩ = 54)

(lovingly and trying to move her)

**Silvio** sempre a mezza voce, voluttuosamente

S.

*cominciando ad animare*

S. *p.*      *tà?!* Se tu scor-da - - sti  
 sigh? If to for-get those

*col canto*

S. l'o - re fu - ga - - ci, io non lo pos - - so, e  
 hours thou art try - - ing, That I can not, but would

*cresc.*      *con entusiasmo*

S. vo - glio an-cor, que' spa - smi ar - den - - ti,  
 have re - turn, Thy glow - ing kiss - - es,

*rit.*      *molto*      *riten.*

S. que' cal - di ba - ci, che tan - ta feb - - bre m'hian mes - so in  
 thine am - 'rous sigh - ing, That made my heart so to throb and  
*col canto*

*con fuoco*      *rit.*      *f.*      *f.*

Più mosso  
(Nedda overcome and yielding) *perdutoamente con passione*

Nedda

S. cor! \_\_\_\_\_ Nul - la scor - dai... scon-vol - ta e tur -  
burn! \_\_\_\_\_ Naught I for - get, but see with e -

N. ba - - - ta \_\_\_\_\_ m'ha que - sto a -  
mo - - - tion \_\_\_\_\_ The light of

N. mor love che ne'l guar - - - do thine ti \_\_\_\_ sfa -  
that with-in \_\_\_\_\_ eyes \_\_\_\_ is

N. vil glow - - - la! \_\_\_\_ Vi - - - ver would  
glow - - - ing, \_\_\_\_\_ I

*con tutta l'anima*

N. vo - glio a te av - vin - - - ta, af - fa - - - sci -  
 live with thee bound by pure de -

*f*

N. na - - - - ta, u - na vi - ta d'a -  
 vo - - - - tion, In a life full of

*p*

N. mor love cal - - - ma e tran - quil - - -  
 peace - - - ful - - - ly flow - - -

*f delirante incalz. sempre*

N. la! ing! A To te thee mi I  
*col canto*

N.

do - - - no; su me so - - lo im -  
yield me: Thou a - lone shalt

N.

pe - - - ra. Ed \_\_\_\_\_ io ti  
guide me. To \_\_\_\_\_ me I

N.

pren - do \_\_\_\_\_ e m'ab - ban - do - no in -  
take thee, \_\_\_\_\_ to thee a - lone con - -

poco rit.

te - - - - - ra!  
fide me!

rit. col canto

## Largo assai

*Cantabile appassionatissimo*

115

N. Tut - - - to scor - diam!  
All, all for - got!

S. Tut - - - to scor -  
All, all for -

*Largo assai (♩ = 120)*  
*Cantabile appassionatissimo*

N. Tut - - - to scor -  
All, all for -

S. diam!  
got!

N. diam! Ne - - gli occhi mi  
got! Look in - to my

S. Tut - - to scor-diam! Tut - to, tut - to scor -  
All, all for - got! All, all shall be for -  
*con anima*

N. guar - - da! mi guar - - - da!  
eyes, love! Dost see \_\_\_\_\_ me?

S. dia - - mo! Ti guar - - - do,  
got - - ten! I see \_\_\_\_\_ thee!

N. Ba - - - cia - - mi, ba - cia - mi! Tut - to scor - dia - -  
Then kiss me, kiss me, dear! 'tis all for - got - -

S. ti ba - - - cio, tut - to, tut - to scor - dia - -  
I kiss \_\_\_\_\_ thee, and all is now for - got - -

*poco cedendo*

N. mo! - - - Si... Ba-eia - mi!  
ten! - - - Aye, kiss once more.

S. mo! - - - Ver - rai?  
ten! - - - Thou'l come?

*con abbandono*

(♩ = 58) *ppp*

*rall. molto**sospeso*,

N. *Sì, mi guar-dae mi ba - cia! T'a - mo,*  
*Ah! then kiss me once more, I love thee,*

S. *Sì, ti guar-do e mi ba - cio! T'a - mo,*  
*So, I kiss thee once more, I love thee,*

*col canto*

## Scena and Finale I

(Tonio and Canio appear from the crossroad)

Largo

N. *t'a - - - - - mo.*  
*love \_\_\_\_\_ thee!*

S. *t'a - - - - - mo.*  
*love \_\_\_\_\_ thee!*

Largo

Tonio (holding Canio back) *pp*

T. *Cam - mi - na a - da - gio e li sor - pren - de - rai!*  
*Now just step soft - ly, and you will catch them now!*

(half over the wall and holding to it)

Silvio *p*

Ad al - ta not - te lag - giù mi ter -  
To - night at mid - night I'll be there be

(leaping over)

rò.  
low!

Cau - ta di - scen - di e mi ri - tro - ve -  
Come, but be care - ful, and you will find me

(disappearing)

Nedda (to Silvio)

ra - - i. A sta - not - te e per  
wait - - ing. Till to - night, then - and for

**Lo stesso tempo**

(Nedda turns at the shout, and seeing Canio, calls toward the wall)

N. sem - pre tua sa - rò. Fug - gi!  
ev - er I'll be thine! Hur - ry!

Canio (from where he is standing overhears the words, and shouts) (shouting)

S. rit.

Ah!  
Ah!

**Lo stesso tempo**

(Canio rushes to the wall, Nedda bars his way. Short struggle; he pushes her aside and leaps over the wall)

Concitato ( $\text{d} = 120$ )

p                    cresc.

poco                a

poco                affannosamente

*cresc. sempre*

*ff*

Nedda (listening anxiously)

N. *f*

A - i - ta - lo... Si - gnor!  
May Heaven pro - tect him now!

Poco meno

Canio (from behind scene)

C. Vi - - le! t'a - scon - di!  
Scoun - drel! Where hid'st thou!  
Tonio (laughing cynically)

T. Ah! Ah! Ah!  
Ha! Ha! Ha!

Poco meno

Nedda (turning to Tonio)

N. Bra - vo! Bra - vo il mio To - nio! E quel - lo che pen -  
Bra - vo! well done, you To - nio! No more than I ex -

C.

T. Fo quel che pos - so!  
All that I could do.

*sempre rall.*

*marc.*

N. sa - vo!  
pect - ed! (interrupting her) Mi fai schi-foe ri -  
You make me sick with

T. Ma di far as-sai me - glio non di - spe - ro!  
But I hope in the fu - ture to do bet - ter!

N. col canto

T. 

N. brez - zo!  
hor - ror!

T. Oh non sai co - me lie - to ne  
You can't im - a - gine how pleased I

*largamente*

*marcato*

**Mosso** (♩ = 120)

(Canio reenters from over the wall, out of breath and mopping his forehead)

T. son!  
am!

*concitato senza affrettare a movimento preciso*



**Canio** (with suppressed anger)

c. De - ri - sio - ne e scher - no!  
To be fooled and laughed at!

Nul-la! Ei ben lo co -  
No one! That shows you how

(furiously to Nedda)

c. no - see quel sen - tier.  
well he knows that path!

Fa lo stes-so; poi-chè del dru-do jl  
But no mat-ter\_ because right now you'll

r.h.

**Nedda** (turning)

C. N. C. no-me or mi di - rai. Chi?! Tu, pel padre e - ter - no!...  
tell me his filthy name! Me? You! by God in Heav - en!

**Canio** (starting in frenzy)

Moderato (♩ = 84)  
*declamato*

(drawing dagger  
from his belt)

c. E se in que - sto mo - men - to qui scanna - ta non t'ho già,  
And if up to this mo - ment I have not yet cut your throat,

Più mosso

*incalzando*

c. gli è per-chè pria di lor - dar - la nel tuo fe - ti - do sangue, o sver - go -  
'tis be-cause be-fore I foul it, in your in - fa - mous bod-y, you shameless

*incalzando*

N. Nedda

Va - no è l'in -  
In - su-lts are

c. gna-ta, co-de-sta la - ma, io vo' il suo no - me!... Par - la!!  
woman, this blade I have here, I'll have you name him! Speak now!

*col canto*

*seguendo la declamazione*

N.  
sul - to. É mu - to il lab - bro mi - - - o.  
use - less! My lips I will not o - - - pen. (shouting)

C.  
Il no - me, il  
Who was it? Who

N.  
No!  
No!

C.  
no - me, non tar - da - re, o don - na!  
was it? And be quick, wretch - ed wo - man!

(Pepe appears from left)

**Canio**  
*b.p. rit.*

(rushes on Nedda, but Peppe holds him back, snatches the knife from him, and throws it away)

N.  
mai! Per la ma - don - na!

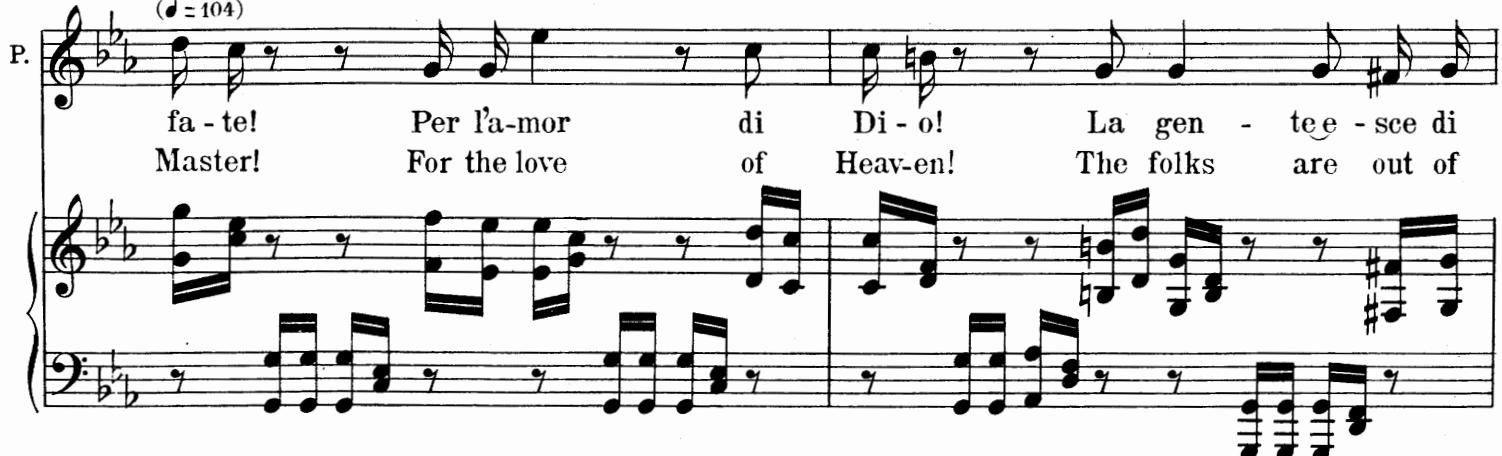
C.  
tell! Then, by the Vir - gin!

P.  
Peppe  
Pa - dron! \_\_\_\_\_ che  
No, no! \_\_\_\_\_ good

*f. rit. col canto*  
*poco rit.*

**Peppe**

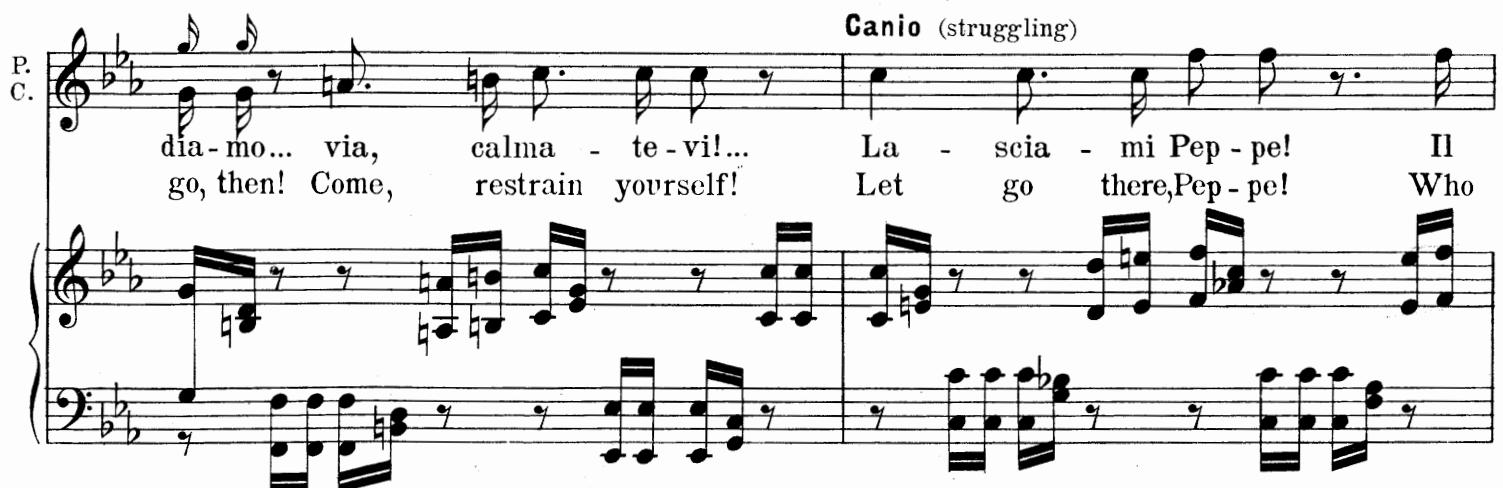
(♩ = 104)

P. 

*Opp.*

P. 

**Canio (struggling)**

C. 

**Peppe**

C. 

C. Il no - me!  
Who was it!  
(Tonio, seizing him by the arm, leads him down left)

P. An - dia - mo, ar - ri - va il pub - bli - co!  
Come on now! Here comes the au - dience!

**Peppe** (to Nedda, going towards her)  
Vi spiegh - re - te! E voi di li ti - ra - te - vi. An -  
Wait un - til la - ter! And you - it's time you went a - long. You

**Opp.** (pushing her towards the theatre)  
da - - - te - vi a ve - stir... Sa - pe - te... Ca - nio è vio - len - to,  
go \_\_\_\_\_ and dress yourself. Re - member, Ca - nio, tho' he's hast - y,  
*calando* e *calmando* *poco* a *poco*

**Canio** (holding his head in his hands)  
*quasi parlato*

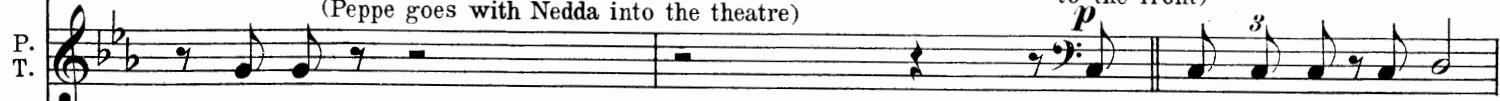


Piu lento

In - fa - mia!  
Disgraceful!

(Peppé goes with Nedda into the theatre)

**Tonio** (softly to Canio, pushing him down  
to the front)



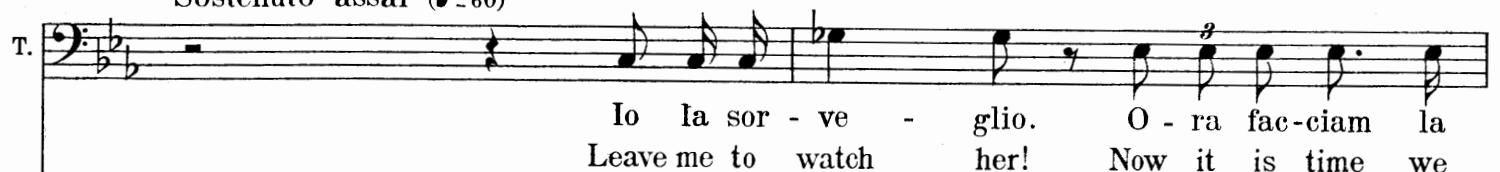
Cal - ma - te - vi pa-dro -  
Re - strain yourself, good mas -

*dim.*    *e*    *rall.*    *sempre*

Piu lento



Sostenuto assai (♩ = 60)



T. re - ci - ta. Chis-sà ch'e-gli non ven - ga a lo spet - ta - co-lo  
went to work! Who knows? May - be he'll come to - night to see the play,  
*misterioso*                    *calando*

T. sotto voce  
e si tra - di - sca! Or via. Bi - so - gna  
and be dis-cov - er'd. Now come! You'll have to

P. Peppe  
(Peppe comes from the theatre)  
An-diamo, via,  
We'd better go!

T. fin - ge-re per ri - u - scir! (Tonio goes toward the back)  
play the game if you'd suc - ceed!

legato il basso e p sempre

(makes as if to go off, then turns to Tonio)

P.

ve - sti - te - vi pa - dro - ne.  
Go dress yourself, my mas - ter!

P.

E tu bat - ti la eas - sa, To -  
And you, beat up your drum there, To -

P. (both go off behind the theatre)

C.

Canio

nio!  
nio!

Reci-tar! Men-tre pre - so dal de - li -  
To go on! When my head's whirling with mad -

C.

rio non so più quel che di - co e quel che fac - cio! Ep-pur e'  
ness, not knowing what I'm say - ing or what I'm do - ing! Yet I have

*string. un poco*

(angrily)

c. d'uo - po... sfor - za - ti! Bah! sei tu for-se un uom?  
got to force my - self! Pshaw! Can't you be a man?

*col canto*

*precipitato*

(laughing bitterly)

Ah!Ah!Ah!Ah! Ah!

*rit.*

(taking his head in his hands in despair)

c. Tu se' Pa - gliaccio!  
You're a Pa - gliaccio!

*K. dr.*

**Arioso****Adagio** ( $\text{♩} = 46$ )*declamando con dolore*

c. Ve - sti la giub - ba e la fac - cia in - fa - ri - na. La gen - te  
Put on your smock now, smear your face with the pow - der - The peo - ple

c. *portando*

pa - ga e ri - der vuo - le qua. E se Ar - lec - chin t'in -  
pay you, and they must have then fun. If Har - le - quin your

c. *violento*  
opp.

vo - la Co - lom - bi - na, ri - di, Pa - gliac - cio... e o - gnun ap - plau - di -  
Col - um - bine take from you, Laugh loud, Pa - gliac - cio, And all will shout "Well

c. *poco rit.* *a tempo*

ra! Tra - mu - ta in laz - zi lo spa - smo ed il pian - to;  
done!" Change in - to laugh - ter your sigh - ing and weep - ing!

*col canto* *a tempo*

*affrett.**cresc. rit.*

in u - na smor-fia il sin - ghiozzo e'l do - lor... Ah! \_\_\_\_\_  
 Aye let gri - mac - es of sobbing play the part. Aye! \_\_\_\_\_

*col canto**cresc. poco rit.**a piena voce, straziante*

Ri - di, Pa - gliac - cio, sul tuo a - me - re in -  
 Laugh, O Pa - gliac - cio! For your love that is

*f molto rit.*

fran - to! Ri - di del duol che t'av - ve - le - na il  
 ru - ind; Laugh for the pain, that now is gnaw - ing your

*cedendo*

(sobbing)

(moves slowly towards the theatre, weeping; reaching the curtain which opens on the

cor! \_\_\_\_\_  
 heart! \_\_\_\_\_

Lo stesso movimento

cantabile con molta espressione

*mf sonoro*  
r.h.

stage, he pushes it roughly, as if not wishing to enter; then, seized by a new

fit of sobbing, he again buries his face in his

hands; takes three or four steps towards the curtain, from which he had

recoiled in fury, and [on these chords] enters and disappears)

## Intermezzo

Sostenuto assai ( $\text{d} = 50$ )  
*drammaticamente*

*f*

*p lamentoso*

*f*

*p*

*pp con tristezza*

*r.h.*   *l.h.*   *r.h.*

Harp

A musical score page featuring five staves of piano music. The top staff uses treble clef and has dynamics *p* and *cresc. sempre*. The second staff uses bass clef and has dynamic *f*. The third staff uses treble clef and has dynamic *nervoso con forza*. The fourth staff uses bass clef and has dynamic *sospeso p*. The fifth staff uses treble clef and has dynamic *con anima*. The score includes various musical markings such as slurs, grace notes, and dynamic changes. The tempo is indicated as *Cantabile (♩ = 58)*.

136

136

*p*

*f*

*p*

*poco incalz. e affrett.*

*rit. molto*

*marc. assai*

*dim.*

*p* *l. h. ppp*

## Act II

Peppe comes from behind, blowing a trumpet; Tonio follows, beating a big drum, and goes to take up his position on left of theatre. Meantime people come from all directions to the play, and Peppe places benches for the women.

### Scene I. Men, Women and Chorus

**Marziale deciso (♩ = 112)**

(Trumpet behind scenes)

(Big drum on stage)

r.h.

Musical score for two staves: Treble and Bass. Both staves are in G major (one sharp) and common time. The Treble staff consists of six measures of eighth-note patterns. The Bass staff follows a similar pattern of eighth-note chords.

Musical score for two staves: Treble and Bass. Both staves are in G major (one sharp) and common time. The Treble staff has six measures of eighth-note patterns. The Bass staff has four measures of eighth-note chords.

**Chorus**

Sop. I (from behind the scene)

Ohè! \_\_\_\_\_  
Oho! \_\_\_\_\_

Ten. I

Ohè! \_\_\_\_\_  
Oho! \_\_\_\_\_

Musical score for three staves: Soprano (Sop. I), Tenor (Ten. I), and Bass. The Sop. I and Ten. I staves are labeled '(from behind the scene)'. The Sop. I staff has two measures of rests followed by vocal entries. The Ten. I staff has two measures of rests followed by vocal entries. The Bass staff has six measures of eighth-note chords.

*ad lib.*

Fl.

Musical score for two staves: Bass and Flute (Fl.). The Bass staff has six measures of eighth-note chords. The Fl. staff has three measures of sixteenth-note patterns under a 'ad lib.' instruction.

Ten. II (from behind and left)

Bass I

Bass II

Ohè!  
Oho!

Ohè!  
Oho!

Ohè!  
Oho!

The first Basses enter left and approach the women, Sop. I, followed by Ten. II,  
Sop. II, and Bass II.

Sop. I

Pre - sto!  
Live - ly!

Ten. I

Pre - sto!  
Live - ly!

This section contains two staves. The top staff is for Sop. I and the bottom for Ten. I. Both staves begin with a rest followed by eighth notes. The vocal parts sing 'Pre - sto!' and 'Live - ly!' respectively. The Ten. I part has a melodic line with eighth and sixteenth notes.

Sop. I

tia - mo - ci af - fret - tia - mo - ci, com - pa - re!  
neigh-bors, hur - ry up, we've got to hur - ry!

The Sop. I part continues with a melodic line consisting of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'tia - mo - ci af - fret - tia - mo - ci, com - pa - re!' and 'neigh-bors, hur - ry up, we've got to hur - ry!' are provided.

Ten. I

Pre - sto, pre - - - - sto!  
Come, be live - - - - ly!

The Ten. I part joins in with a melodic line of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Pre - sto, pre - - - - sto!' and 'Come, be live - - - - ly!' are provided.

Bass I

Pre - sto!  
Live - ly!

The Bass I part enters with a melodic line of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Pre - sto!' and 'Live - ly!' are provided.

This section shows the continuation of the Bass I part's melodic line across four measures.

Sop. I

Pre - sto, af-fret - tia - mo-ci svel-to, com - pa -  
Hur - ry there, neigh-bors, hur - ry up, you peo -

Sop. II

Pre-sto, affret-tiam-ci svel-to, com - pa -  
Hur-ry! Hurry up there! Live-ly, you peo -

Ten. I

Pre-sto,af - fret - Come on here,

Bass II

Pre-sto,af - fret - Come on here,

T. Tono

A - van - tia - van - tia - van - tia -  
Walk up, walk up, walk up, come  
re, ple!

re, ple!

tia - mo - ci, com - par,  
neigh - bors! Come a - long!

tia - mo - ci, com - par,  
neigh - bors! Come a - long!

T. van - - - - - ti!  
up now!  
Sop. I  
chè lo spet - ta - co - lo  
Hey! the per - for - mance is  
Sop. II  
chè lo spet - ta - co - lo  
Hey! this per - for - mance is  
Ten. I  
O Dio che cor - - re - re  
Lord, what a scram - ble here  
Bass I  
Pre - sto!  
Live - ly!

Sop. I  
dee co - min - cia - - -  
Sop. II going to be - gin - - -  
dee co - min - cia - - -  
going to be - gin - - -  
Ten. I  
per giun - ger to - - -  
to get there ear - - -  
Ten. II  
Dee lo spet - ta - col co - min -  
Aye, but the play will soon be -  
Bass I  
Pre - sto!  
Live - ly!  
Bass I & II  
Dee lo spet - ta - col co - min -  
Aye, but the play will soon be -



T. Si dà prin - ci - pio, a-van - ti, a-van - ti!  
 Going to be - gin! walk up, walk up now!

pa - ri, ci af - fret - tiam.  
 neigh-bors, push a - long!

pa - ri, ci af - fret - tiam.  
 neigh-bors, push a - long!

ta - col co - min - ciar.  
 play will soon be - gin!

ta - col co - min - ciar.  
 play will soon be - gin!

ta - col co - min - ciar.  
 play will soon be - gin!

ta - col co - min - ciar.  
 play will soon be - gin!

Bass I      *senza rall.*

Veh, co - me, co - me cor-ro-no le briccon - cel - -  
 I say, look there, just see the girls-my, how they scam - -

Sopr. I

Che cor-re-re mio Dio!—  
 Good lord-y, what a rush.—

Sopr. II

Che cor - rer mio Dio!—  
 Good Lord, what a rush.—

Ten. I

Che cor-re-re mio Dio!— Ac - co - mo-da-te - vi co - ma-ri  
 Good lord-y, what a rush.— You'll find some places here, my pret-ty

Ten. II

Che cor - rer mio Dio!—  
 Good Lord, what a rush.—

Bass I

le!  
 per!  
 Bass II

le      le bric-con - cel - le!  
 My,      how they scam - per!

Che cor - rer mio Dio!—  
 Good Lord, what a rush.—

*marcato*

(Silvio comes from back and

Sopr.

Per giun - ger to - sto qua.  
Well, we must be on time.

Ten. I & II

bel - - - le! O co - ma - ri bel - le!  
la - - - dies! Sit here, then, my pret - ties!

Bass

O co - ma - ri bel - le!  
Sit here, then, my pret - ties!

takes his place in front on left, nodding to his friends)

**Tonio**

T.

Pi - glia - te po - stol  
Please take your places!

Pi - glia - te po - sto!  
Please take your places!

Cer - chia - mo po - sto!  
Where shall we sit now?

Ben sul da - van - ti.  
Well up in front there!

Cer - chia - mo po - sto!  
Where shall we sit now?

Ben sul da - van - ti.  
Well up in front there!

Cer - chia - mo po - sto!  
Where shall we sit now?

Ben sul da - van - ti.  
Well up in front there!

Cer-chiam di met-ter - ci \_\_\_\_\_ ben sul da - van - ti,  
 Let's try to put our - selves \_\_\_\_\_ well up in front there!

Cer-chiam di met-ter - ci \_\_\_\_\_ ben sul da - van - ti,  
 Let's try to put our - selves \_\_\_\_\_ well up in front there!

Cer-chiam di met-ter - ci \_\_\_\_\_ ben sul da - van - ti,  
 Let's try to put our - selves \_\_\_\_\_ well up in front there!

chè lo spet - ta - co - lo \_\_\_\_\_ dee co - min - cia - re.  
 Time now to start the play! \_\_\_\_\_ Time to be - gin now!

chè lo spet - ta - co - lo \_\_\_\_\_ dee co - min - cia - re.  
 Time now to start the play! \_\_\_\_\_ Time to be - gin now!

chè lo spet - ta - co - lo \_\_\_\_\_ dee co - min - cia - re.  
 Time now to start the play! \_\_\_\_\_ Time to be - gin now!

Tonio

A - van - ti!  
Walk up there!

Sopr. I

Pi - glia - te po - sto! su!  
Please find your plac - es there!

Sopr. II

Spic - cia - te - vi!  
O hurry up!

Ten.

Spic - cia - te - vi!  
O hurry up!

Bass

Spic - cia - te - vi!  
O hurry up!

Via su spic - cia - te - vi, in - co - min - cia - te. Per - chè tar -  
Hey there, you hur - ry up! Start up your play-ing! What are you

Via su spic - cia - te - vi, in - co - min - cia - te. Per - chè tar -  
Hey there, you hur - ry up! Start up your play-ing! What are you

Via su spic - cia - te - vi, in - co - min - cia - te. Per - chè tar -  
Hey there, you hur - ry up! Start up your play-ing! What are you

Via su spic - cia - te - vi, in - co - min - cia - te. Per - chè tar -  
Hey there, you hur - ry up! Start up your play-ing! Why are you

Sopr. I  
da - te mai? per - chè tar - da - te? Siam tut-ti là!  
waiting for? Why this de - lay - ing? Ev'ry one's here!

Sopr. II  
da - te mai? per - chè tar - da - te? Siam tut-ti là!  
waiting for? Why this de - lay - ing? Ev'ry one's here!

Ten. I  
da - te mai? per - chè tar - da - te? Siam tut-ti là!  
waiting for? Why this de - lay - ing? Ev'ry one's here!

Ten. II  
da - te mai? per - chè tar - da - te? Siam tut-ti là!  
waiting for? Why this de - lay - ing? Ev'ry one's here!

Bass I  
da - te? per - chè tar - da - te? Siam tut-ti là!  
wait - ing? Why this de - lay - ing? Ev'ry one's here!

Bass II  
da - te? per - chè tar - da - te? Siam tut-ti là!  
wait - ing? Why this de - lay - ing? Ev'ry one's here!

(Exit Tonio behind theatre, carrying away the big drum. Peppe goes to settle the women who are quarreling about their seats)

Tonio  
A - van- ti, a - van- ti, a - van- ti, a - van - ti!  
This way, this way! Step up, come for - ward!

Sopr. I  
Ma non pi - gia-te - vi,  
Who are you pushing there?

Sopr. II  
Ma non pi -  
Who are you

*cresc. molto*

Sopr. I

fa cal - do! Su! su!  
It's roast-ing! Up! Up!

Sopr. II

gia - te - vi, fa cal - do! Su!  
pushing there? It's roast-ing! Up!

*f gridando*

Sopr. I

Su; Pep-pe,a - iu - - - ta - ci! Pep - pe!  
Hi, Pep - pe, help us here! Pep - pe!

Sopr. II

su!  
Up!

Ten. I

Veh! s'ac - ca - pi - glia - no!  
See! tear - ing hair they are!

Ten. II

Veh! s'ac - ca - pi - glia - no!  
See! tear - ing hair they are!

Bass I

Veh! s'ac - ca - pi - glia - no!  
See! they are tear - ing hair!

Bass II

Veh! s'ac - ca - pi - glia - no!  
See! they are tear - ing hair!

*f con anima e vivacità*

Sopr. I

Sopr. II

Ten. I

Ten. II

I & II

Se - de - te, via, sen - za gri - dar.  
Sit down, you, don't make such a row!

(Silvio passes on right, seeing Nedda going round with plate for the money, and approaches her)

Ma non pi - gia - te - vi,  
Say! stop your push - ing there!

can - to! Vè po-sto ac - can - to!  
yond there! There close be - side you!

Su; Pep - pe, a - iu - ta - ci!  
Here, Pep - pe, help us here!

veh!  
See!

(laughing)

Ma via se - de - te - vi!  
Then sit down right a - way!

Ah! Ah!  
Ha! Ha!

*p*

P. **Peppe**

Sopr. I  
fa cal do tan - - - - -  
It's hot as To - - - - -  
to!  
Sopr. II  
V'e po sto ac can - - - - -  
There just be yond - - - - -  
to!  
Ten. I  
sen za gri da - - - - -  
Not so much noise,  
re!  
Ten. II  
sen za gri da - - - - -  
Not so much noise,  
re!  
Bass I  
Bass II  
Se de te, via, sen za gri - dar!  
Sit down and don't make such a row!  
Se de te, via, sen za gri - dar!  
Sit down and don't make such a row!

P.  
via, sen za gri - dar!  
don't make such a row!

Poco meno  
Nedda

Silvio (aside to Nedda, as he pays for his seat)

N. S. *Sii Be*

Poco meno

*Ned - da!*  
*Ned - da!*

N. cau - to!  
care - ful!

Non t'ha ve - du -  
He did not see

N. to!  
you!  
Silvio

Ver - rò ad at - ten - der - ti.  
Then I shall come and wait.

(Nedda walks away, and goes on collecting money)

S. Non o - bli - ar!  
Sopr. I Do not for - get!

Sopr. II Suv - via!  
Go on!

Bass I Suv - via!  
Go on!

Bass II Suv -  
Go  
Suv -  
Go

Sopr. I

Sopr. II

Ten. I spic - cia - - - te - vi!

Ten. II Go on! Go on!

Bass I spic - cia - - - te - vi!  
Go on! Go on!

Bass II via,  
on, spic - cia - te - vi!  
go on! Be - gin!

via,  
on, spic - cia - te - vi!  
go on! Be - gin!

Tempo I

Sopr. I

Sopr. II

Ten.

Bass

P.

Per - chè,  
The play!

Per - chè,  
Go on!

Or - sù!  
Go on!

Per - chè tar - da - te?  
Why this de - lay there?

in - co - min -  
Start up your

Tempo I

per - chè, per - chè in - du - gia - - - te?  
I say, why this de - lay there?

per - chè, per - chè in - du - gia - - - te?  
I say, why this de - lay there?

per - chè, per - chè in - du - gia - - - te?  
I say, why this de - lay there?

cia - te!  
play, now!

Per - chè in - du - gia - - - te?  
Why this de - lay there?

Peppe

Che fu - ria!  
Hear that, now!

P.

Dia - vo - lo! Pri - ma pa - ga - te. Ned - da in - cas - sa - - -  
Deuce you say! First pay your way, now; Ned - da, their pay,  
Su! su! suv - via!  
Now then! Now then! Now then!

Su! su! suv - via!  
Now then! Now then! Now then!

Su! su! suv - via!  
Now then! Now then! Now then!

Su! su! suv - via!  
Now then! Now then! Di  
Now then! This

(enters theatre, followed by Nedda)

P.

te!  
now!  
Ten.

Bass

Di qua!  
Here, here!

di qua!  
Here, here!

di qua! di qua! di qua! di  
Here, here, this way, this

qua!  
way!

di qua!  
this way!

di qua!  
this way!

di qua! di  
This way, this

Sopr. I  
In - co - min - cia - - - - te! Per -  
Be - gin your play, there! Why

Sopr. II  
In - co - min - cia - - - - te! Per -  
Be - gin your play, there! Why

Ten.  
qua, di qua, di Suv - vi - - a! Per -  
way, here,here,this way! Be - gin there! Why

Bass  
qua, di qua, di Suv - vi - - a!  
way, here,here,this way! Be - gin there!

*ff cresc.*

Un poco ritenuato

chè tar - dar? Spic - cia - te,in - co - min -  
this de - lay? Start up! Be - gin your

chè tar - dar? Spic - cia - te,in - co - min -  
this de - lay? Start up! Be - gin your

chè tar - dar? Spic - cia - te,in - co - min -  
this de - lay? Start up! Be - gin your

Per - chè tar - dar? Spic - cia - te,in - co - min -  
Why this de - lay? Start up! Be - gin your

Violins

Un poco ritenuato

*ff*

cia - - te. Per - chè tar - dar? Suv -  
play there! Why this de - lay? Go

cia - - te. Per - chè tar - dar? Suv -  
play there! Why this de - lay? Go

cia - - te. Per - chè tar - dar? Suv -  
play there! Why this de - lay? Go

cia - - te. Per - chè tar - dar? Suv -  
play there! Why this de - lay? Go

cia - - te. Per - chè tar - dar? Suv -  
play there! Why this de - lay? Go

via que - sta com - me - - dia! Fac - ciam ru -  
on with your per - form - ance! Let's make a

via que - sta com - me - - dia! Fac - ciam ru -  
on with your per - form - ance! Let's make a

via que - sta com - me - - dia! Fac - ciam ru -  
on with your per - form - ance! Let's make a

via que - sta com - me - - dia! Fac - ciam ru -  
on with your per - form - ance! Let's make a

via que - sta com - me - - dia! Fac - ciam  
on with your per - form - ance! Let's make

mor,                      sì        sì,        fac - ciam      ru - mo - - - re! Dig -  
 row!                      Aye,     aye!    let's make      a      row,              boys! Why  
 mor,                      sì        sì,        fac - ciam      ru - mo - - - re! Dig -  
 row!                      Aye,     aye!    let's make      a      row,              boys! Why  
 mor,                      sì        sì,        fac - ciam      ru - mo - - - re! Dig -  
 row!                      Aye,     aye!    let's make      a      row,              boys! Why  
 ru - mor,      sì        sì,        fac - ciam      ru - mo - - - re! Dig -  
 more row!      Aye,     aye!    let's make      a      row,              boys!

già,                      dig - già                      suo - nar      ven - ti - - trè  
 now,                      aye        now!                      it's       af - ter    sev'n by  
 già,                      dig - già                      suo - nar      ven - ti - - trè  
 now,                      aye        now!                      it's       af - ter    sev'n by  
 già,                      dig - già                      suo - nar      ven - ti - - trè  
 now,                      aye        now!                      it's       af - ter    sev'n by  
 Dig - già,              dig - già      suo - nar      ven - ti - - trè  
 Why now,                yes now!    it's       af - ter    sev'n by

*stringendo*

o - - re! Facciam rumor! Facciam rumor!  
now, boys! Let's make a row! Let's make a row!

o - - re! Facciam rumor! Facciam rumor!  
now, boys! Let's make a row! Let's make a row!

o - - re! Facciam rumor! Facciam rumor!  
now, boys! Let's make a row! Let's make a row!

o - - re! Facciam rumor! Facciam rumor!  
now, boys! Let's make a row! Let's make a row!

*stringendo*

Al - lo spet - ta - co-lo ognun a - ne -  
We want the play, so we do, for cer -

Al - lo spet - ta - co-lo ognun a - ne -  
We want the play, so we do, for cer -

Al - lo spet - ta - co-lo ognun a - ne -  
We want the play, so we do, for cer -

Al - lo spet - ta - co-lo ognun a - ne -  
We want the play, so we do, for cer -

(Bell rung loudly inside the theatre) (cries of satisfaction)

la!  
tain!

Ah!  
Ah!

la!  
tain!

Ah!  
Ah!

la!  
tain!

Ah!  
Ah!

la!  
tain!

Ah!  
Ah!

Piano accompaniment: Measures 1-5 show eighth-note chords in the right hand and sixteenth-note patterns in the left hand.

Si -  
Keep

Si -  
Keep

Si -  
Keep

S'al - za la te - - - la!  
There goes the cur - - - tain! Si -  
Keep

Piano accompaniment: Measures 6-10 show eighth-note chords in the right hand and sixteenth-note patterns in the left hand, with a dynamic change in measure 10.

## Largo maestoso

len - zio! Si - len - zio! Si - len - zio! Si - len -  
 qui - et! Be qui - et! Keep still there! Be qui -  
 len - zio! Si - len - zio! Si - len - zio! Si - len -  
 qui - et! Be qui - et! Keep still there! Be qui -  
 len - zio! Si - len - zio! Si - len - zio! Si - len -  
 qui - et! Be qui - et! Keep still there! Be qui -  
 Largo maestoso  
*fff sostenuto assai*

zio! o - là! o - là! o - là!  
 et! Be still! Be still! Be still!

zio! o - là! o - là! o - là!  
 et! Be still! Be still! Be still!

zio! o - là! o - là! o - là!  
 et! Be still! Be still! Be still!

zio! o - là! o - là! o - là!  
 et! Be still! Be still! Be still!

## The Play

SCENE II. The curtain of the Theatre drawn aside. The scene, roughly painted, represents a little room with two side-doors, a practicable window at back, table and two common chairs on right. Nedda, dressed as Columbine.

Tempo di Minuetto ( $\text{♩} = 69$ )



(as the curtain opens, Columbine is seated near table; from time to time she



looks anxiously at the door on right)



(Columbine rises, goes to look out of window, and then returns to the front, walking about restlessly)



Columbine

Co.

Pa - gliac - cio mio ma - ri - - to  
Pa - gliac - cio, my\_\_\_ hus - - band,



Co.

a tar - da not - te sol ri - tor - ne - rà...  
till late this eve - ning, will not be at home!—



(sits down again, impatiently)

(Columbine gets up and comes down stage)

**Columbine**

Co.

E quel - lo sci - mu - ni - to di Tad - -  
That wretch-ed boy Tad - de - o, lit - tle

Co.

de - o... per - chè mai non è an - cor qua?\_\_  
mon - key! Where is he?\_\_ why don't he come?\_\_

**SERENATA**Allegretto un poco moderato ( $\text{♩} = 120$ )

(Columbine, hearing the sound of a guitar off the stage, rushes to window with a cry of joy, but does not open it)

Co.

(Violin pizz. behind scene)

*come accordando*

Orchestra pizz.

(within)

Ah! ah!  
Ha! ha!

*come montando grado a grado la corda*  
(as if tuning up)

Harlequin (Peppe, behind scene)

H.

O Co - lom - bi - na, il te - ne - ro fi - do Ar - lec - chin  
O Col - um - bine, your Har - le - quin is here with you,

H.

é a te vi - cin!  
Ten - der and true!

*un poco cedendo questa battuta*

Flute

H.

Di - te chia - man - do, e so - spi - ran - do a - spe - ta il po - ve - rin!  
Here am I cry - ing, and am sigh - ing, but your face to view!

H.

La  
Then \_\_\_\_\_

H.

poco rit.  
— tua fac - cet - ta mo - stra - mi, chio vo' ba - ciar sen - za tar -  
— show that lit - tle face to me, so that I may with - out de -

col canto

a tempo

H.

senza respirare  
dar \_\_\_\_\_ la tua boc - cue - cia. A - mor mi  
lay, \_\_\_\_\_ Press it with kiss - es, Love's tor - ture

a tempo

H. *legando*

crue - cia! A - mor mi      crue - cia e mi sta a tor - men - tar!  
this is! Love's tor - ture      this, and I am in dis - may!

H. Flute

Ah!      e mi sta a tor - men - tar!  
Ah!      and I am in dis - may!

H. Co - lom - bi - na,  
              Col - um - bine, thy

H. *rall.* *ten.*  
schiu - di - mi il fi - ne - strin,      chea te vi - cin  
lit - tle win - dow, dear, un - dol      I'm here for you!

H. *ten.* *ripigliando il tempo*  
*col canto*

H. di te chia - man - do, e so - spi - ran - do  
For you I'm cry - ing! For you I'm sigh - ing,

H. — è il po - ve - ro Ar - lec - chin!  
— So ten - der and so true!

Oboe

H. A te vi - cin  
I'm here for you! *a tempo*

Flutes

H. è Ar - lec - chin!  
Yes, for you!

*sino alla fine*

*deciso*

**Tempo di Minuetto (♩ = 69)**  
**Columbine** (coming down stage)

Co.

Co.

Co.

Co.

(Columbine sits down again at table)

**Taddeo** (Tonio, dressed as Taddeo, peeps thro' door and watches Nedda)

Ta.

## Scena Comica

**Moderato e sostenuto**  
(in mock-tragic style)

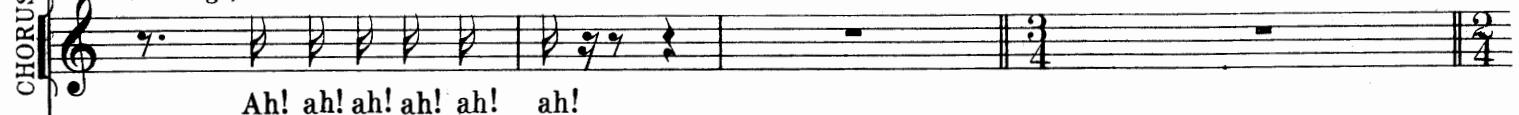
(lifting his hands and the basket upwards)

*rall. stacc. comicamente*

Ta. 

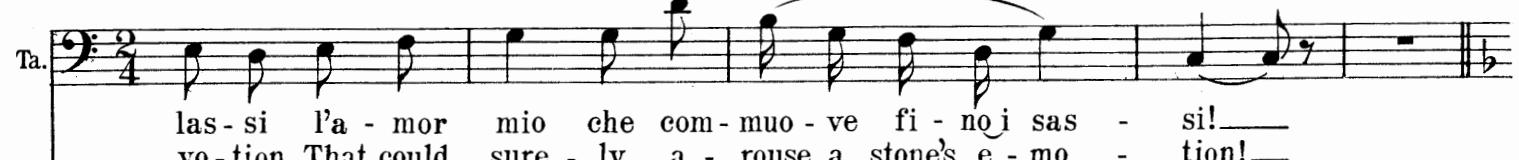
**Tempo I**

Ta. 

CHORUS 

**Tempo I**

*f affrettato* 

Ta. 

*col canto* 

Ta. *l.h.*

Lun - - - giè lo spo - so.  
Hus - - - band not there now!

Ta.

Per - chè non o - so? So - li noi  
Why don't I dare now? All by our -

Ta.

sia - mo e sen-za al - cun so - spet-to! Or -  
selves here, And not a soul will know it! Come

**Columbine** (Columbine, turning without rising)

Co.

Sei That  
(with a long, exaggerated sigh)

Ta.

sù... Pro - via - mo! Ah! (laughter from the  
on! We'll do it! Ah! spectators)

*sprezzante*

Co. tu, be - stia?  
you, stu - pid?

(without moving)

E Pa - gliae - cioè par - ti - to?  
Has Pa - gliac - ciò gone off yet?

Ta.

Quel - l'io son, sì!  
This is me! yes!

*a tempo*

*marcato*

Co.

Che fai co-sì im-pa - la - to? Il pol - lo hai tu com -  
Why stick you there so qui - et? The chick - én, did you

Ta.

E - gli par - ti!  
He's gone a - way!

*a tempo*

*sf*

Co.

pra - to?  
buy it?

(with comical elegance)

rit.

Ta.

(kneels down and offers basket)

Ec - eo - lo, ver - gin di - vi - na!  
Look at it, heav - en - ly maid - en!

*col canto*

Andantino sostenuto (♩ = 76)  
*con eleganza*

Ta.

Ed an - zi,  
Ra - ther say,  
See,  
co - ci en -  
we are

*p con eleganza*

Ta.

tram - - bi  
both here  
ai pie - di  
be - fore thee  
tuo - - i!  
kneel - ing!

Ta.

Poi - chè l'o - - ra è suo - - na - ta, O Co - lom -  
For the hour - is up - - on us, O Col - um -

Ta.

bi - na,  
bi - na!  
di sve - lar - ti il mio cor!  
I must o - pen my heart!

**Columbine**

(interrupting)

Co. - - - - -

Ta. *p* Di' u - dir - mi vuoi?  
Ah! wilt thou not hear?

Quan - to spen - de - sti dal trat -  
What spent you at the tav - ern

Dal dì ...  
Since first

(Columbine snatches the basket from him, places it on table, then goes to the window, opens it and makes a signal)

Co. - - - - -

Ta. to - - re?  
yon - - der?

U-na e cin-quan-ta.  
I paid one fif - ty!

Da quel dì il mio  
Since that day I've grown

(close to the table)

Co. - - - - -

Ta. Non sec - car - mi Tad - deo!  
Stop your both - er - ing now!

co - re, il mio co - - - re...  
fond - er, ev - er fond - - er!

Come nel Iº Atto (♩=69)  
(with meaning)

Ta. So - che sei pu - ra, thee,  
Pur - er I know \_\_\_\_\_

Ta. *esagerato*  
so che sei pu - ra, pur - er I know thee, sei pu - ra yes, pur - er,

Ta. *sospeso*

Ta. e chaste ca - sta al par di ne - ve!  
chaste as the driv - en snow - flake!

*ghignando*  
(meanwhile Harlequin jumps in thro' window, puts down the bottle which he has under his arm, and goes cautiously behind Taddeo)

Ta. Si, ca - sta!... al par di ne - ve! E ben che  
Yes! chaste as the driv - en snow-flake! Why dost thou

*Violoncello*

*cantabile espressivo*

Ta. du - - ra, \_\_\_\_\_ du - ra ti  
show thee, \_\_\_\_\_ show thee so

Ta. mo - stri, du - ra, ad o - bli -  
cru - el? cru - el? Nay, I shall

Harlequin (taking Taddeo by the ear and kicking him) Va a pigliar  
H. Fresh air go

Ta. ar - ti nonri - e - sco! no! non riesco!  
nev - ermore for - get thee! Ne'er forget thee!

*Poco più senza troppo affrett.*(spectators laugh after **Taddeo**  
Harlequin's speech)

H.  
Ta.

fre - sco! Nu - mi! s'a - man! m'a -  
get thee! Good - ness! They love! Then

(to Harlequin) (extending his hands) rit.  
Ta.

ren - do ai det - ti tuo - i. Vi be - ne -  
I my claims sur - ren - der! Bless you, my  
col canto

(retreating toward the door)  
Ta.

di - col Là ve - glio su - vo -  
chil - dren! Here I shall de - - fend

(exit by the door right; the spectators laugh and applaud)  
Ta.

il her!

**Andantino sostenuto e grazioso (♩=72)**

**Duet.** (Colum. and Harleq. gaze at each other with exaggerated fondness)

**Colum.**

**Harlequin**

Co.  
H.

Ar-lec-chin! Colom - bi - - na!  
Har-le - quin! Colum - bi - - na!

H.

Al-fin s'ar - ren - da ai no-stri prieghi a-  
At last, a - gain, love has lis-ten'd to our

H.  
Co.

**Colum. deciso**

mor! Fac-ciam me -  
prayers! To sup-er

**affrett.**

**col canto**

(Columbine takes from table knives, forks and spoons for two, places the fowl on table, while Harlequin takes up the bottle which he left on the ground.)

Co.

ren - - da. Guar - -  
then, love! Just

**l.h.**

**r.h.**

Tempo di Gavotta ( $\text{♩} = 56$ )*con molta eleganza*

Harlequin

Co.  
H.

da, amor mio, che splen-di - da ce - net - ta\_ pre - pa - ra - i! Guar -  
look, dear love, and no-tice, please, how fine a \_ feast I've bought you! Just

Violas

*p legg. ed elegante*

H.

da, a - mor mio, che net - ta - re di - vi - no t'ap - por -  
look, my love, and no - tice you the nec - tar I have

Bassoon & Violas

Co.  
H.

Colum.

Ah! \_\_\_\_\_ L'a - mo-re a - ma gli ef - flu - vii del  
Ah! \_\_\_\_\_ For love a - dores the fla - vor of

ta - ! Ah! \_\_\_\_\_ L'a - mo-re a - ma gli ef - flu - vii del  
brought you! Ah! \_\_\_\_\_ For love a - dores the fla - vor of

Violas

8

*senza rall.*

(sitting at table)

Co. vin, de la cu - ci - na!  
wine and dainty cook-ing!

H. vin, de la cu - ci - na!  
wine and dainty cook-ing!

Mia ghiotta Co-lom-bi-na!  
My greedy Col-um-bi-na!

A-ma-bi-le be -  
My Toper so good

*molto rall.*

*affrett.*

*molto rall.*

*affrett.*

Co. o - ne!  
look - ing! (helping each other)

H. bi - na!  
look - ing!

*sciolto con eleganza*

*col canto*

(Harlequin takes a little phial which he has concealed about him)

H. Pren-di que-sto nar - co - ti - co;  
Take then this lit - tle sleep - ing draught,

*pp*

H.

dal - - lo a Pa - gliac - cio  
'Tis for Pa - gliac - cio!

pria che s'ad - dor - men - ti, e  
Give it him at\_ bed-time, And

H. Co. Ta.

Colum.

Taddeo

poi fug-gia-mo insiem!  
then a - way we'll fly!

Si,  
Yes,

por - gil  
give me!

At -  
Be

**Allegretto agitato** ( $\text{J} = 169$ )

(enters with mock alarm)

Ta.

ten - - - ti!  
care - - - ful!

Pa - gliac - cio... è  
Pa - gliac - cio is

Ta.

là... tut - to stra - vol - to... ed ar - mi cer - cal... Ei sa  
here! Trem-bling all o - ver, He seeks for wea - pons! He has

*cresc.* *molto*

Ta. (goes off left and shuts door)

tut - to... Io cor - ro a bar - ri - car - mi!  
caught you, and I shall fly to cov - er!

8

Columb. (spectators laugh) (To Harlequin) (Harlequin goes to window and leaps out)

Co.

Vi - - a!  
Fly, then!

## Scena and Duet (Finale)

Harlequin (as he disappears) (disappears)

H.

Ver-sa il fil - tro ne la taz - za su - a!  
Pour the po - tion in his cup this eve - ning!

*dim. e rit. il tempo*

Larghetto affettuoso (♩ = 88)

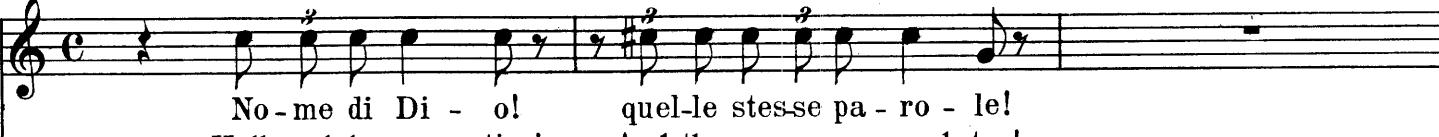
Colum. (at the window) (Canio, dressed as Pagliaccio, enters from door right)

Co.

A sta - not - te... E per sem - pre io sa - rò tua!  
Till to - night, then! And for ev - er I shall be thine!

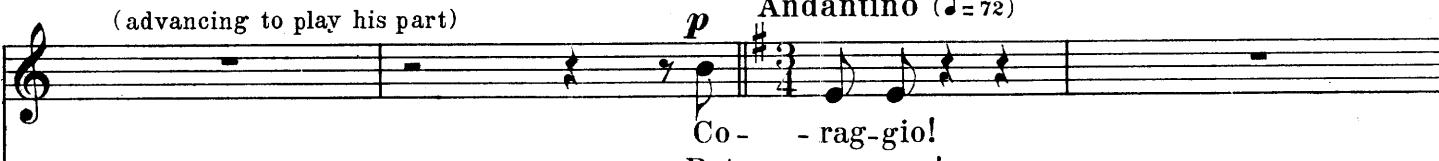
## Andante mosso

Canio (aside)

c. 

No-me di Di-o! quel-le stes-se pa-ro-le!  
Hell and damna-tion! And the ver-y same words, too!



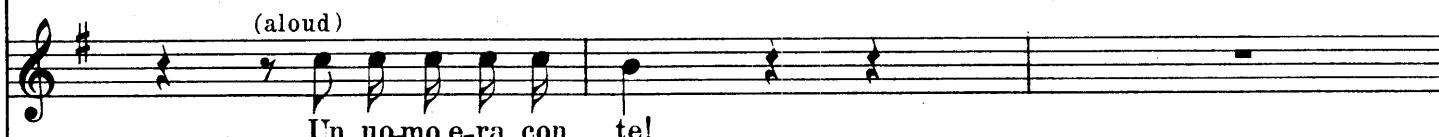
(advancing to play his part) 

Co-rag-gio!  
But cour-age!



N. Nedda 

Che fol-le! Sei bri-nonsense!  
What nonsense! You are

(aloud) 

Un uo-mo-e-ra con te!  
You had a man with you!



N.  
a - co?  
tip - sy!

C. (restraining himself with difficulty)  
Bri - a - co!  
I'm tip - sy!

C. (eyeing her with meaning)  
si... daun' o - ral!  
Yes! just late - ly!

**Nedda**

N.  
Tor - na - sti pre - sto.  
You're ra - ther ear - ly.

C. (pointedly)  
Ma in tem - po!  
In time, though!

c.

Tac - co - - ra?  
Art sor - - ry?  
Tac -  
Art

c.

(harshly)

co - - - ra!  
sor - - - ry,  
dol - - ce  
wife - - y,  
spo -  
or

*affrett.*

c.

si - na!!  
sur - ly?  
*riprendendo il tempo*

Ah!  
Ah!

so-la io ti cre -  
if thou wast a -

*f violento*

N.

*Nedda*

de - a e due po-sti son là!  
lone here, why these places for two?

Con me se - dea Tad - de - o,  
Tad - deo was sup - ping with me -

(going towards the door left)

N.

che là si chiu - se per pa - u - ra!  
He's there - you scared him in - to hid - ing!

N.

Or - sù... par - la!  
Come out! Speak up!

**Tonio** (from within, pretending to be afraid)  
*poco meno*

T.

Cre - de - te - la! Cre - de - te - la! Es - sa è  
Be - lieve her, sir! Be - lieve her, sir! She is

*marcato*

(affectedly)

(sneering)

rall. molto ten.

T.

pu - - - - - ra!! E ab-bor - re dal men - tir quel lab - bro  
faith - - - - - ful! Ah, they could never lie, those lips so

rall. col canto

## Animato

(fiercely, to the spectators)

## Canio

(to Nedda)

T. ♫ 2 pi - o!! Per la mor - - - te! Smet -  
C. truth - ful! Then, by Heav'n, you! No  
(laughing)

Chorus ♫ 2 Ah! ah! ah! ah! ah!  
Tutti Ha! ha! ha! ha! ha!

Ah! ah! ah! ah! ah!  
Ha! ha! ha! ha! ha!

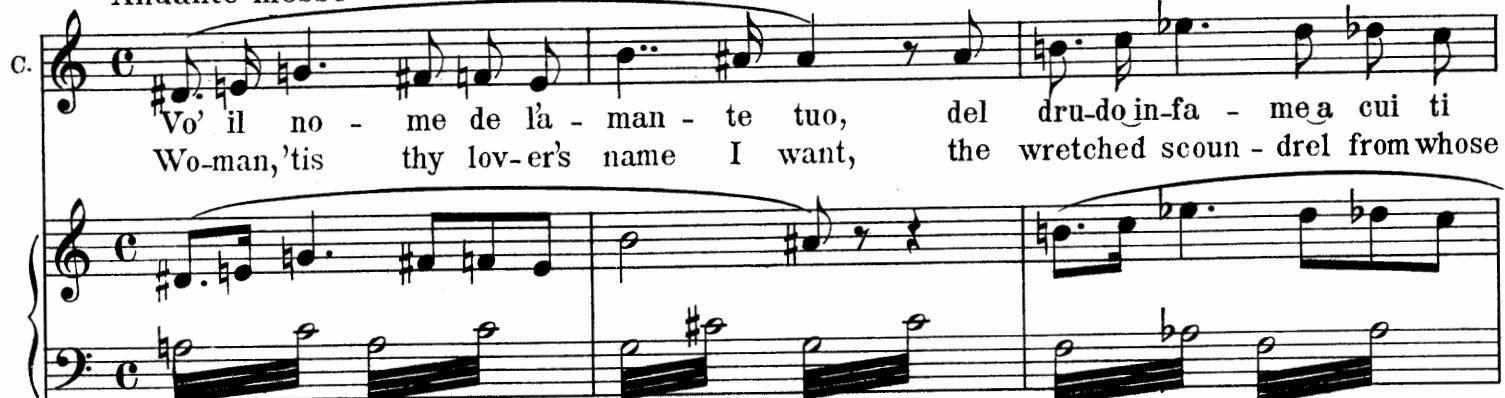
Animato (♩ = 84)

C. ♮ tia - mo! Ho drift - - to anch'io d'a -  
fur - ther! I have a right to

N. Nedda (laughing)  
Di chi?  
Of whom?

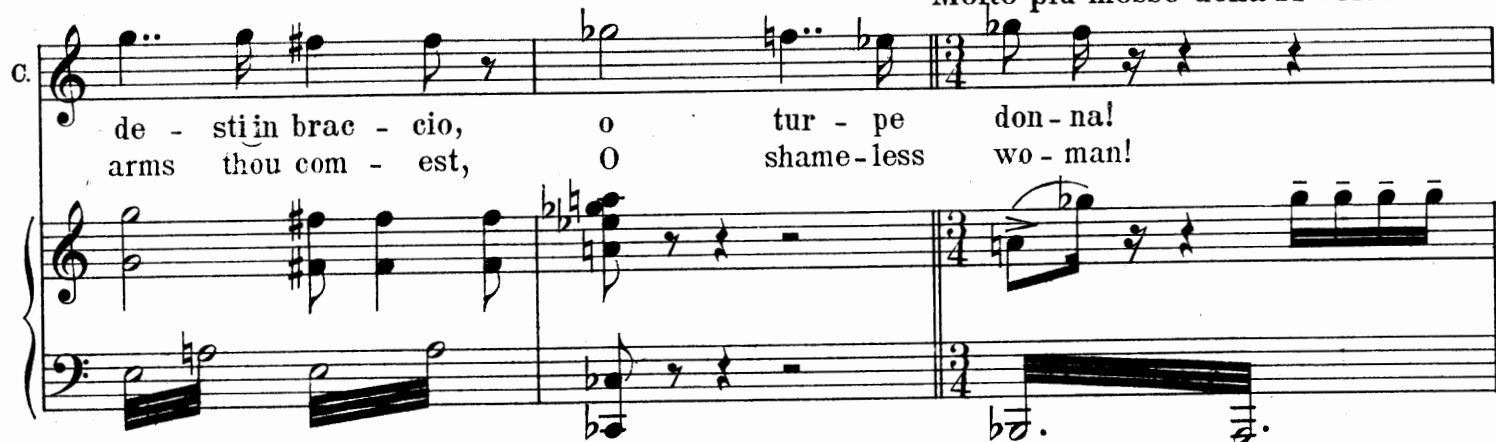
C. ♯ gir co-me o-gn'al-tr'u-o-mo. Il no - me suo...  
act as an - y oth - er! What was his name?

## Andante mosso

c. 

Vo' il no - me de là - man - te tuo, del dru-do in-fa - me a cui ti  
Wo-man,'tis thy lov-er's name I want, the wretched scoun - drel from whose

Molto più mosso della 1<sup>a</sup> volta

c. 

de - sti in brac - cio, tur - pe don - na!  
arms thou com - est, shame - less wo - man!

N. Nedda (joking) 

Pa - gliaccio!  
Pa - gliaccio!

rit.  
cresc. molto

## Allegro moderato (♩ = 114)

C. Canio 

No!  
No!

Pa - gliac - - cio

non son;  
I'm not!

c. *seil vi - so è pal - li - do, è di ver-*  
*Aye, if my face be white, 'tis shame that*

c. *go - gna, e sma - nia di ven-det - - -*  
*pales it, and ven - geance twists my fea - - -*

c. *ta! L'uom ri - pren - - dei suoi*  
*tures! I re - cov - - er my*

c. *drit - ti, e'l cor che san - guin - na vuol san - gue*  
*man - hood, The heart that bleeds for blood is seek - ing*

c. *rit.* *a tempo*  
*quasi parlato*

a la - var l'on - ta, o ma - - - le - det - ta!  
 to purge its honor, most vile \_\_\_\_\_ of creatures!

*col canto* *a tempo*

c. No, Pa -  
 No! Pa -

c. gliac - - cio non son! Son quei che  
 gliac - - cio I'm not! I am that

c. sto - - - li - do ti rac - col - - se or - fa -  
 fool - - - ish man who in pov - - er - ty

c.      nel - la in su la vi - - - - a  
 found and tried to save thee!

c.      qua - si mor - ta di fa - - me,  
 Near-ly dy - ing of hun - - ger, eun no - me of  
 he gave a

c.      fri - - a - ti, ed un a - mor ch' e-ra  
 name to thee, a burn - ing love that was

c.      (falls overwhelmed on the chair, by table)  
 feb - - bree fol - li - a!  
 mad - - ness he gave thee!

Sopr. I      *p*

Sopr. II      Co - ma - re, mi fa pian - ge - re!  
Lord bless me! Why, he's mademe cry!

Chorus      Par ve - ra que - sta  
It seems like truth, this

Sopr. III      Par  
'Tis

Silvio      (aside)      *p*

Sopr. II      Io mi ri - ten - go app-e-na!  
This is too real dis - tracting!

Canio      Spe -  
I

Sopr. II      sce-na!  
act-ing!

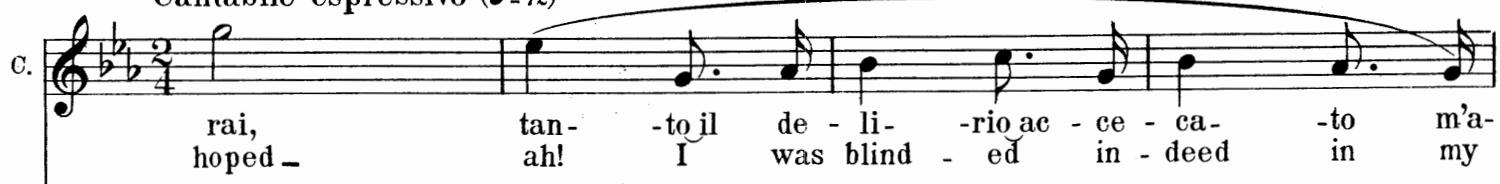
Sopr. III      ve - ra!  
life-like!

Ten. I      Bass      Che dia - - mi-ne!  
Who's talk - - ing there?

Zit - te lag - giù!  
Si-lence, down there!

*poco rit.*

Cantabile espressivo ( $\text{♩} = 72$ )

c. 

*p legato molto*

c. 

*Violoncello espressivo*

c. 



c. e fi - den - te cre - de - va rit. più che in Dio stes - so, in te! *a tempo* Majil  
Full of hope, and be - liev - ing far less in God than thee! But

c. vi - zio al - ber - ga sol ne l'al - ma tua ne - glet - ta; tu  
e - vil on - ly dwells in thy dis - tort - ed na - nature, For

c. vi - sce - re non hai... sol leg - ge e'l sen - - - so a te!  
feel - ing hast thou none, but sense thy on - - - ly law.

c. Va, non mer - ti il mio duol, o me - re - tri - ce ab - biet -  
Go! thou'rt not worth my grief, O thou a - ban - doned crea -

*affrett. molto*

c.

ta, vo' ne lo sprez - zo mio schiac - ciar - ti sot - to i  
ture, And now with my con - tempt I'll crush thee un - der

*affrett.*

*rit. con impeto*

*rit. col canto*

N. Nedda (coldly, but seriously)

piè!! heel!

Sopr. (almost shouting)

Eb - ben! 'Tis well!

Se mi If thou

Ten. (with enthusiasm) Bra - vo!

Chorus Bra - vo!

Bass Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

N. C. Stesso movimento (pretending to be calm)

Canio (laughing)

giu - di-chi di te in-de - gna, mi scac-cia in que - sto j - stan - te. Ah! ah!  
think'st me vile, send me off, then, be - fore this mo - ment's o - ver! Ha! ha!

*a tempo*

*Agitato come prima*

c. *Agitato come prima*

Di me - glio chie - de - re non dèi che cor - rer to sto al ca - ro a -  
Oh, no - thing bet - ter wouldst thou ask, than be let run to meet thy

p  
opp.

c. man - lov - - te. - er! Se' fur - ba! How craft - y!

f p

c. *con fuoco*  
No! per Dio! Tu re - ste - ra - i... eil  
No! by Heav'n! for here thou stay - est, Un -

*l. h.* *l. h.* *l. h.*

(trying to resume the play,  
with a forced smile)  
*Nedda*

c. *declamato*  
no - me del tuo gan - zo mi di - ra - - - - - i!! Suv -  
til thy par - a - mour's vile name thou say - - - - - est! Oh

*col canto*  
*ff deciso*

## Movimento di Gavotta come nella Commedia

(going)

N. via, così ter - ri - bi - le dav - ver non ti cre-de - o! Qui nul-la v'ha di tra-gi - co.  
dear, I never knew that you were such a fearful man,Sir! There's nothing tra-gic for you here.

Viola

towards the door)

N. Vie - nia dir-glio Tad-de - o, che l'uom se - du - toor dianzi, or  
Come now, Tad-de - o, an-swer! The man who for a lit - tle while a -

*senza rall.*

N. dian-zia me vi - ci - no e - ra... affrett. rit.  
sit-ting here has been,O he was... il pau-ro - so ed in - no - cuo Ar-lec-chi -  
but the frightened and harmless Har-le-qui -

*molto rit.* *affrett.* *rit.*  
*molto rit.* *affrett.* *col canto*

(laughter in the crowd, immediately checked by Canio's appearance)

199

Canio

*violento*

*declam. a piac.*

N.  
C. no!  
no!

Ah!  
Ah!

tu mi  
you de-

c. sfi - di! E an - cor non l'hai ca - pi - ta  
fy me? You'll still re - sist me, will you?

f

c. ch'io non ti ce - do?... Il no - me, o la tua vi -  
I have not yield - ed, you'll name him, or else I'll kill

(bursting out)

N. Nedda

Ah!  
No!

C. ta! il no - me!  
you! who was it?

f

*Allegro concitato*  
*con grande energica*

N. No, per mia ma - dre! In -  
No! by my moth - er! I'm  
Sopr. I & II

Chorus Ten. I & II p Ten. II *z*  
Fan - no dav - Are they in

Bass I & II Bass I p *z*  
Fan - no dav - ve - ro? Are they in earn - est?

*Allegro concitato (♩ = 132)*

N. de - gna es - ser pos - si - o... quel - lo che  
faith - less, or what - ev - er you choose to

S. Silvio Sopr. I *p z*  
Io non re - si - sto più!  
Come, I can stand no more!

Sopr. I Se - ria è la co - sa?  
Think you they mean it? Ten. I *marcato z*

ve - ro? Zit - ti lag - giù!  
earnest? Si - lence down there!

(Peppe appears at back, held by Tonio)

N. vuo - call - i, ma but vil cow non ard son, ly per no,

S. - - - - - Oh Lord! la how stra - strange - na a com - per -

Bass I & II

Se - ria è la co - sa e scu - sure -

Yes, they must mean it,

N. Dio! nev - er!

P. Peppe Bi - so - gna u - sci - re, To - nio. Ho pa -  
We must get off here, To - nio! I'm a -

T. me - dia! Ta - ci scioc - co!  
form - ance! Si - lence, id - iot!

Sopr. I Zit - ti!

Tenor. I Zit - ti!

Chorus Si - lence!

ra!  
ly!

N. quel... tuo sde - gno è l'a - mor  
on! de - spise me! Love strong - er

P. u - ra!... afraid he-

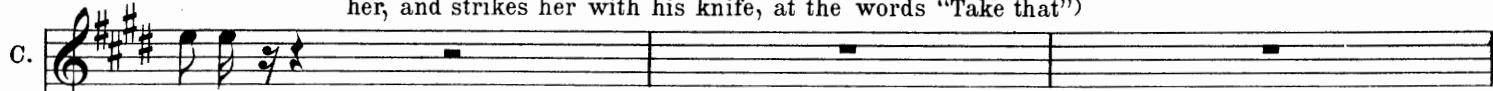
N. mio far più for - te! Non par-le -  
far doth fill me! I will not  
Canio

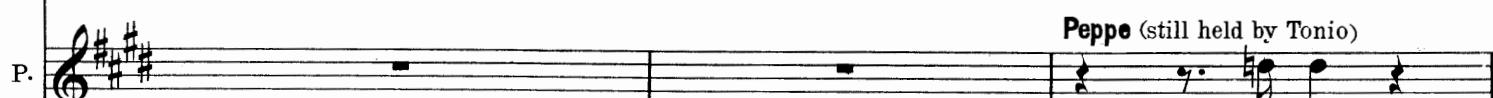
C. Ah!  
Ah!

N. rò! No! A co - sto de la mor - te! No!  
speak! No not e - ven if you kill me! No!

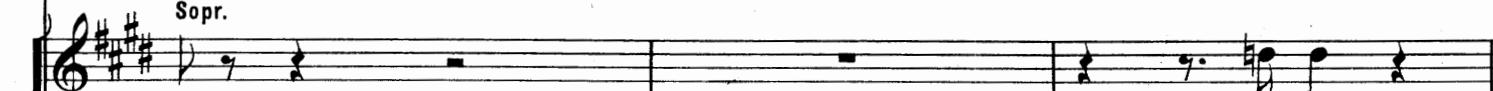
C. Il no-me! His name! Il who

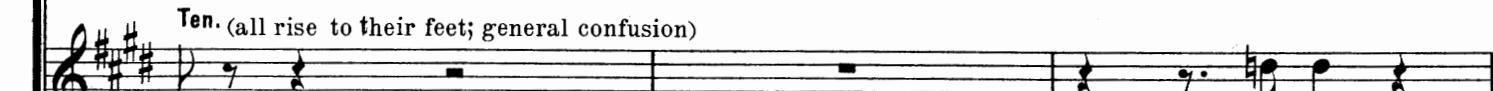
(Nedda tries to escape towards the spectators, but Canio seizes her, and strikes her with his knife, at the words "Take that")

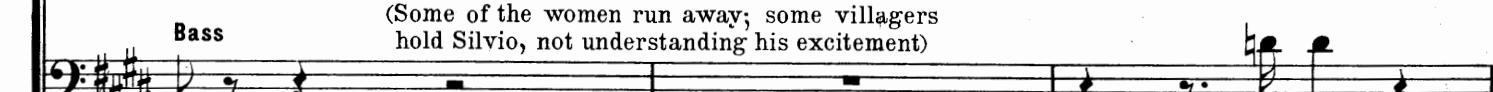
C.   
no-me!  
was it?

P.   
**Peppone** (still held by Tonio)  
Che fai!  
My God!

Silvio (drawing his dagger)   
**Silvio** (drawing his dagger)  
San-to di - a - vo - lo!  
Hell and damnation now!      Fa davve - - - ro...  
He's in ear - - nest!

**Sopr.**   
Ah!  
Ah!      Che fai!  
My God!

**Ten.** (all rise to their feet; general confusion)   
Ah!  
Ah!      Che fai!  
My God!

**Bass**   
(Some of the women run away; some villagers hold Silvio, not understanding his excitement)  
Ah!  
Ah!      Che fai!  
My God!



(shrieking)

(Nedda falls, with a choking sound)

N. - - - - - Ah!  
Ah!

C. A te! A te! di mor-te ne - gli spasimi lo di-  
Take that! and that! perhaps in death's last a-gony you will

P. Ferma! ferma!  
Stop him! Stop him!

A - i - - Help! Help!

Sopr. I  
Sopr. II ferma!  
Stop him!

Ferma! ferma!  
Stop him! Stop him!

Ferma! ferma!  
Stop him! Stop him!

Ferma! ferma!  
Stop him! Stop him!

seguendo sempre la declamazione

(with a last effort)

N. Soc-cor-so! Sil-vio!  
O help me, Sil-vio!

C. rai!  
speak!  
Silvio

S. Ned-da!  
Ned-da!

Sopr. ta!

**Solenne**

(Canio turns at the voice of Silvio, towards him, and stabs him in the heart)

Ah!... se.  
Ah! 'twas you!

(Canio, as if stupefied, lets his knife fall)

**Canio**

(to the spectators)

Ben venga!  
'Tis well!

(falling as if struck by lightning)

La com - me - dia è fi - ni - ta!  
The comed-y is ended!

S. Ah!

Sopr. Ah!

Ge - summa - ria!  
Mer-ci - ful heaven!

Ten.

(The crowd tries to disarm Canio) Ar-re - sta!  
Ar-rest him!

Bass

Ar-re - sta!  
Ar-rest him!

*pp col canto senza rigore*

Maestoso larghissimo ( $\text{♩} = 40$ )

8

*fff* tutta la forza

This section consists of four measures. The top staff is in common time (indicated by '8') and has a key signature of one sharp. It features a basso continuo line with sustained notes and chords. The bottom staff is in common time and has a key signature of one sharp. It shows a treble clef and a bass clef, with a dynamic instruction *fff* and the phrase "tutta la forza". Measure 1 starts with a forte dynamic. Measures 2 and 3 continue with sustained notes and chords. Measure 4 ends with a half note.

(the curtain falls rapidly)

8

*più rit.*

This section consists of four measures. The top staff is in common time and has a key signature of one sharp. It features a basso continuo line with sustained notes and chords. The bottom staff is in common time and has a key signature of one sharp. It shows a treble clef and a bass clef. Measure 5 starts with a forte dynamic. Measures 6 and 7 continue with sustained notes and chords. Measure 8 ends with a half note. A dynamic instruction *più rit.* is placed between measure 6 and 7.

Vivo

8

This section consists of four measures. The top staff is in common time and has a key signature of one sharp. It features a basso continuo line with sustained notes and chords. The bottom staff is in common time and has a key signature of one sharp. It shows a treble clef and a bass clef. Measures 9 and 10 start with a forte dynamic. Measures 11 and 12 continue with sustained notes and chords. Measures 9 and 10 have dynamic markings *a* and *c* respectively below the staff.

This section consists of four measures. The top staff is in common time and has a key signature of one sharp. It features a basso continuo line with sustained notes and chords. The bottom staff is in common time and has a key signature of one sharp. It shows a treble clef and a bass clef. Measures 13 and 14 start with a forte dynamic. Measures 15 and 16 continue with sustained notes and chords. Measures 13 and 14 have dynamic markings *b* and *d* respectively below the staff.

End of the Opera